



**HABILIDADES COMUNICATIVAS DE LOS ESTUDIANTES
QUECHUHABLANTES DEL CICLO III DE UNA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA DEL DISTRITO DE INCAHUASI**

COMMUNICATIVE SKILLS OF QUECHU-SPEAKING STUDENTS OF
CYCLE III OF AN EDUCATIONAL INSTITUTION IN THE DISTRICT
OF INCAHUASI

**Tesis para optar al Título de Segunda Especialidad Profesional en Educación
Primaria**

Presentado por

Arturo Sanchez Purihuaman
<https://orcid.org/0009-0007-6240-1829>

Rosa del Carmen Utia Sifuentes
<https://orcid.org/0009-0000-9098-1751>

Asesora

María de los Ángeles Sánchez Trujillo
<https://orcid.org/0000-0002-5228-4688>

Lima, febrero, 2025



Tesis- Arturo Sánchez y Rosa Utia

5%
Textos
sospechosos



5% Similitudes
0% similitudes entre comillas
2% entre las fuentes
mencionadas
0% Idiomas no reconocidos

Nombre del documento: Tesis- Arturo Sánchez y Rosa Utia.docx
ID del documento: 4e654bf338b02ac99fe7fbfad6e8866e4d1bc8a
Tamaño del documento original: 5,94 MB
Autores: []

Depositante: MARÍA DE LOS ÁNGELES SÁNCHEZ
Fecha de depósito: 20/9/2024
Tipo de carga: interface
fecha de fin de análisis: 20/9/2024

Número de palabras: 15.041
Número de caracteres: 105.340

Ubicación de las similitudes en el documento:



Fuentes de similitudes

Fuentes principales detectadas

Nº	Descripciones	Similitudes	Ubicaciones	Datos adicionales
1	tesis.pucp.edu.pe 4 fuentes similares	< 1%		Palabras idénticas: < 1% (158 palabras)
2	recursosbiblio.url.edu.gt http://recursosbiblio.url.edu.gt/tesis/ortiz/2018/05/82/Zapeta-Wendy.pdf	< 1%		Palabras idénticas: < 1% (106 palabras)
3	files.pucp.edu.pe 3 fuentes similares	< 1%		Palabras idénticas: < 1% (62 palabras)
4	americalatinagenera.org https://lamericaLatinagenera.org/wp-content/uploads/2014/06/educacion_etrinidad_raza_y_genero.pdf	< 1%		Palabras idénticas: < 1% (56 palabras)
5	repositorio.ujcm.edu.pe La dramatización infantil como estrategia para el desar... https://repositorio.ujcm.edu.pe/handle/20.500.12819/728	< 1%		Palabras idénticas: < 1% (33 palabras)

DEDICATORIA

A Dios por darme vida y sabiduría e iluminarme en mi superación.

A mi mamá y mis hermanos que me brindaron su apoyo en todo momento durante formación profesional.

Rosa del Carmen Utia Sifuentes

A Dios por darme vida y salud y a mis seres queridos que siempre me motivan con sus acciones, a mi hermano Martin que siempre toma su tiempo para orientarme en mi formación profesional.

Arturo Sánchez Purihuamán

RESUMEN

El presente trabajo de investigación tuvo el propósito de describir las habilidades comunicativas de oralidad que poseen los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto bilingüe. De tipo básico, descriptivo y cualitativo, se empleó la técnica de recolección de datos la entrevista y como instrumentos dos cuestionarios de preguntas abiertas para padres y docentes. La población estuvo conformada por 16 niños de una institución educativa del distrito de Incahuasi. Los resultados revelaron que los estudiantes quechuahablantes del ciclo III de una institución educativa en Incahuasi tienen bajo desarrollo en habilidades comunicativas. Presentan dificultades para expresarse y responder preguntas, siendo más efectivos en quechua que en español. La comprensión de historias y gestos es mejor en quechua. Factores educativos, como la planificación curricular y la rotación de docentes, y factores familiares, como el uso predominante del quechua y la falta de apoyo emocional, limitan su progreso en un entorno bilingüe. La participación familiar en actividades escolares es insuficiente, afectando el desarrollo integral de las habilidades comunicativas.

Palabras clave: habilidades comunicativas; expresión oral; planificación curricular.

ABSTRACT

The purpose of this research was to describe the oral communication skills of Quechua-speaking students in the third cycle of an educational institution in the district of Incahuasi in a bilingual context. Basic, descriptive, and qualitative in nature, the data collection technique used was the interview, and two open-ended question questionnaires were used as instruments for parents and teachers. The population consisted of 16 children from an educational institution in the district of Incahuasi. The results revealed that Quechua-speaking students in the third cycle have low development in communication skills. They have difficulties expressing themselves and answering questions, being more effective in Quechua than in Spanish. Comprehension of stories and gestures is better in Quechua. Educational factors such as curriculum planning and teacher turnover, and family factors such as the predominant use of Quechua and lack of emotional support, limit their progress in a bilingual environment. Family participation in school activities is insufficient, affecting the overall development of communication skills.

Keywords: communication skills; oral expression; curriculum planning.

ÍNDICE

DEDICATORIA	iii
RESUMEN	iv
ABSTRACT	v
INTRODUCCIÓN	8
CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO	13
CAPÍTULO II: DISEÑO METODOLÓGICO	29
2.1. Enfoque, nivel y método	29
2.2. Categorías y sub-categorías	29
2.3. Participantes	30
2.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos	31
2.5. Procesamiento de la información	37
2.6. Validación de instrumentos	38
CAPÍTULO III: 39CAPÍTULO IV: DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES	44
REFERENCIAS	49
ANEXOS	55

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Categorías y subcategorías	30
Tabla 2. Ficha técnica del instrumento de la recolección de datos dirigido a padres	32
Tabla 3. Guía de la entrevista semiestructurada dirigida a padres	33
Tabla 4. Ficha técnica del instrumento de la recolección de datos dirigido a docentes	34
Tabla 5. Guía de la entrevista semiestructurada dirigida a docentes	35

ÍNDICE DE ANEXOS

Anexo 1. Matriz de categorización para investigaciones cualitativas	55
Anexo 2. Cuestionario de preguntas abiertas para identificar las habilidades comunicativas de niños quechuahablantes de 6 y 7 años de una institución educativa del distrito de Incahuasi	58
Anexo 3. Formato de entrevista semiestructurada: Entrevista dirigida a docentes de primer y segundo grado de primaria de una institución del distrito de Incahuasi.	59
Anexo 4. Fichas de validación de la Entrevista dirigida a docentes de primer y segundo grado de primaria de una institución del distrito de Incahuasi.	61
Anexo 5. Fichas de validación de la Entrevista dirigida padres de primer y segundo grado de primaria de una institución del distrito de Incahuasi.	65

INTRODUCCIÓN

Planteamiento del problema

La diversidad cultural en el ámbito educativo es un fenómeno enriquecedor y complejo que presenta tanto oportunidades como desafíos. En el contexto de la educación primaria, la diversidad cultural se manifiesta en la coexistencia de múltiples lenguas, tradiciones y perspectivas culturales que los estudiantes traen consigo al aula. Esta diversidad, como menciona UNESCO (2020) puede fomentar un ambiente de aprendizaje inclusivo y dinámico, donde los estudiantes desarrollan una comprensión más profunda y respeto por las diferentes culturas. En efecto la educación intercultural promueve la comprensión mutua y el respeto entre diferentes culturas. De manera complementaria, el Banco Mundial (2021) señala que la diversidad cultural en la educación mejora la creatividad y la innovación entre los estudiantes.

En este contexto, la expresión oral es crucial para los estudiantes quechuahablantes desde la infancia, ya que les permite comunicarse en su lengua materna y mantener su identidad cultural. Sin embargo, enfrentan dificultades en su aprendizaje. Este problema afecta al 50% de los estudiantes, según señala Gamarra (2019), lo que requiere atención del Ministerio de Educación. Esta problemática comparte escenario con los desafíos del uso del quechua en contextos educativos. Según Ojeda y Tairo (2022), hablar quechua en público aún conlleva conflictos de exclusión y racialización, especialmente en comunidades andinas, debido a la persistencia de la discriminación sistémica y el racismo. Esto lleva a que muchos hablantes de quechua eviten usar su lengua nativa fuera de sus comunidades, lo cual impacta negativamente en su desarrollo educativo y en la preservación cultural.

Por otro lado, las iniciativas educativas que fomentan el uso del quechua en las escuelas pueden transformar esta realidad. Programas como los desarrollados en el MIT y la Universidad de Texas han demostrado que la integración del quechua en el currículo escolar no solo fortalece las habilidades comunicativas de los estudiantes, sino que también promueve un mayor orgullo y valoración de su identidad cultural (Chango, 2024; Ojeda y Tairo, 2022). Estas iniciativas, indica Kvietok Dueñas (2022), también enfrentan obstáculos como la falta de recursos y tiempo limitado para la enseñanza del quechua, pero han

mostrado ser efectivas al adaptar metodologías que conectan el aprendizaje del idioma con la cultura y la tecnología.

Otro indicador problemático acerca de las habilidades comunicativas de los quechuahablantes señalado por Olivar (2021) quien explica que existen dificultades significativas en la expresión oral en quechua entre niños y niñas castellano hablantes, y por ende, se requieren políticas educativas inclusivas que apoyen la formación de docentes y la creación de materiales didácticos en lenguas indígenas para promover una educación equitativa y de calidad (Gamarra, 2019; ONU, 2020).

Además, se plantean dos temas relevantes que requieren atención: en primer lugar, se discute que el quechua de Cañaris e Incahuasi, al tener una estructura gramatical incipiente, podría no considerarse una lengua completa, lo cual algunos expertos consideran una causa fundamental de las deficiencias en las habilidades comunicativas de los quechuahablantes. En segundo lugar, se aborda la ausencia de saludos y despedidas estándar en español en el quechua, sustituidas por expresiones propias que reflejan la naturaleza afectiva de esta lengua y la filosofía andina del ayni. Por tanto, como indica Schneider (2016), aprender quechua no solo es esencial para comprender la cultura andina, sino también para profundizar en la riqueza lingüística y filosófica que representa esta milenaria tradición.

Preguntas de investigación

Pregunta general

- ¿Cómo son las habilidades comunicativas de oralidad en los estudiantes quechuahablantes de III ciclo de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto bilingüe?

Sub preguntas de investigación

- ¿Cuáles son las habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes del ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi?

- ¿Cuáles son los factores educativos del desarrollo de las habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes del III ciclo de una institución educativa del distrito de Incahuasi?
- ¿Cuáles son los factores familiares del desarrollo de las habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes del III ciclo de una institución educativa del distrito de Incahuasi?

Objetivos de investigación

Objetivo general

- Comprender las habilidades comunicativas de oralidad que poseen los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto bilingüe.

Objetivos específicos:

- Identificar las habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III una institución educativa del distrito de Incahuasi.
- Comprender los factores educativos del desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.
- Comprender los factores familiares del desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.

Relevancia y justificación de la investigación

Sobre la relevancia de la presente investigación, Verano y Romero (2022) destacan que en el Perú hay una carencia de experiencias y políticas públicas adecuadas en educación bilingüe o multilingüe que respondan a las necesidades culturales y lingüísticas del país. El idioma quechua de Incahuasi, que debería ser un factor enriquecedor en una nación multilingüe y multicultural, está en declive incluso entre sus propios hablantes. Nuestra

investigación busca resaltar la importancia del quechua como pieza central en la sociedad y cultura, promoviendo su integración en el modelo social y económico actual. El gobierno debe apoyar sustancialmente el desarrollo de investigaciones lingüísticas de los idiomas hablados en el país para aprovechar el potencial de la industria cultural y el comercio internacional (Romero & Verano, 2022).

Respecto de la justificación de la investigación; el quechua, la lengua indígena más grande de América, es fundamental para la identidad cultural del Perú. A pesar de su influencia en la lengua española con vocablos como "calato", "yapa" y "chacra", y su impacto global a través de términos como "papa" y "cóndor", su verdadero valor no siempre es reconocido. La riqueza del quechua se refleja en su contribución a la terminología de flora y fauna, geografía y medicina tradicional, transmitida de generación en generación. Esta investigación es crucial para preservar y promover el quechua, asegurando que siga siendo una parte integral de la identidad y el patrimonio cultural del Perú.

Estrategias de investigación

Guevara, Verdesoto, y Castro (2020) indican que los métodos de investigación buscan identificar y definir problemas empíricos. Con el uso instrumentos de recolección de datos, como entrevistas previamente validadas, se recaba información pertinente que permite tomar decisiones adecuadas para el estudio. La investigación descriptiva enfatiza características básicas de fenómenos homogéneos mediante criterios sistemáticos de observación, proporcionando información comparable. Las encuestas y la observación son esenciales en este enfoque, ya que permiten recopilar datos sistemáticos y comparables. En este contexto, el diseño descriptivo es el más adecuado para investigar los factores del desarrollo de habilidades comunicativas de los estudiantes quechuahablantes del III ciclo de una institución educativa del distrito de Incahuasi 2024.

Estructura del trabajo

La tesis "Habilidades Comunicativas de oralidad de los Estudiantes Quechuahablantes del III Ciclo de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto bilingüe" se estructura en cinco capítulos. En el primero, se aborda la problemática específica de la brecha en habilidades comunicativas entre estudiantes quechuahablantes y hispanohablantes en Incahuasi, formulando la pregunta de investigación y estableciendo los objetivos. El

segundo capítulo revisa la literatura sobre desarrollo de habilidades comunicativas en contextos bilingües, destacando la competencia lingüística y los factores socioeducativos relevantes. En el tercer capítulo se describe la metodología utilizada, que emplea un enfoque cualitativo, y se detalla el diseño de investigación y las técnicas de recolección de datos. El cuarto capítulo presenta y discute los hallazgos de la investigación, evaluando su respuesta a la pregunta de investigación y analizando el nivel de competencia comunicativa en quechua y español. Finalmente, en el quinto capítulo se resumen las principales conclusiones del estudio, se discuten los aportes al conocimiento existente y se proponen recomendaciones para mejorar las prácticas educativas bilingües.

CAPÍTULO I:

MARCO TEÓRICO

1.1. Antecedentes de estudio

1.1.1 Antecedentes nacionales

Gálvez y Ramírez (2021) se propusieron evaluar el grado de desarrollo de las habilidades comunicativas en niños y niñas de 5 años pertenecientes a una institución educativa en una provincia de Perú. El enfoque del estudio fue básico y descriptivo, centrado en describir la variable de interés (habilidades comunicativas) mediante el uso del método científico y un diseño no experimental de tipo transeccional descriptivo. La muestra consistió en 25 estudiantes de 6 años de edad, a quienes se les administró un instrumento de evaluación (ficha de observación) mediante la técnica de observación indirecta para evaluar su nivel de desarrollo en habilidades comunicativas. Los resultados revelaron que los niños de 6 años tienen dificultades significativas para expresar sus ideas, necesidades y sentimientos de manera clara y coherente. Esto se puede observar en su limitada capacidad para formular preguntas y en la falta de espontaneidad al expresar sus pensamientos. La timidez y la falta de confianza parecen ser factores que contribuyen a esta deficiencia, impidiéndoles comunicarse de manera efectiva tanto con sus pares como con los adultos.

Asimismo, Cerquera (2019) tuvo como propósito describir los niveles de lenguaje oral en niños de 6 años en escuelas públicas, una en San Juan de Lurigancho y la otra en el Callao. El estudio fue de tipo cualitativo y descriptivo, con un diseño descriptivo simple. La muestra estuvo compuesta por 60 niños y niñas de bajo nivel socioeconómico, seleccionados mediante un muestreo no probabilístico por conveniencia. Se utilizó una prueba para la evaluación del lenguaje oral como instrumento de evaluación. Los resultados revelaron que los niños de ambas instituciones tenían un nivel bajo de lenguaje oral, mostrando dificultades para distinguir sonidos, pronunciar palabras correctamente, describir acciones, identificar dibujos por su definición, estructurar frases oralmente, usar la memoria verbal para frases, expresar el significado de las palabras y comprender narraciones orales. En conclusión, en ambas instituciones, los niños de cinco años se ubicaron en un nivel bajo de lenguaje oral en todos los aspectos evaluados (discriminación auditiva, fonológica,

sintáctica y semántica), excepto en el componente sintáctico, donde los niños del colegio en el Callao alcanzaron un nivel medio.

Luna y Luna (2023) tuvieron como objetivo principal describir el progreso de las habilidades de comunicación oral en niños de 6 y 7 años en el contexto de la educación a distancia. Para ello, se comenzó identificando las habilidades de comunicación oral y luego se detallaron las características de la estrategia educativa "Aprendo en casa" en el contexto de la educación a distancia. La información se recopiló mediante dos técnicas: entrevistas y análisis de contenido. La primera consistió en entrevistas semiestructuradas con un guion predefinido, mientras que la segunda utilizó una matriz para el análisis de contenido. Se analizaron las respuestas de los docentes en las entrevistas y se evaluaron los videos de los niños de 5 y 6 años. El procesamiento y la interpretación de los datos se realizaron mediante matrices de análisis organizadas en categorías. En última instancia, los resultados indican que los niños lograron desarrollar habilidades de expresión y comprensión oral a través de diversas prácticas implementadas por los docentes en el contexto de la educación a distancia.

Peinado (2020) tuvo como objetivo principal fue analizar las estrategias utilizadas por los docentes para fomentar el desarrollo de estas competencias en niños de esa edad. Se profundizó en la naturaleza de la competencia comunicativa, su evolución en los niños y se proponen diversas estrategias docentes para mejorar su aplicación mediante talleres y actividades continuas. Este estudio fue tipo descriptivo y de enfoque cualitativo. Se empleó como técnica de recolección de datos la observación y como instrumento se utilizó una ficha de observación. Sus conclusiones destacaron que el empleo constante de estas estrategias a lo largo del año escolar tiene un impacto significativo en el desarrollo de las competencias comunicativas de los niños.

1.1.2. Antecedentes internacionales

El objetivo de Guaranda y Samada (2023) en su investigación fue diseñar un sistema de actividades para desarrollar el lenguaje oral en niños de 6 años, con el propósito de mejorar sus habilidades para una comunicación efectiva. La investigación se realizó bajo un enfoque mixto y descriptivo, lo que permitió considerar un análisis completo del fenómeno. Los instrumentos aplicados fueron la entrevista con los docentes y una ficha de observación para los niños de 6 años. Los resultados indicaron que los docentes de la institución realizan

actividades dirigidas al desarrollo del lenguaje oral. Sin embargo, necesitan un sistema organizado y factible para este problema. Se observó que los niños retienen información de las actividades realizadas en juegos lúdicos. Se concluyó que el diseño de actividades sin duda mejorará la habilidad oral desde el inicio de la educación inicial.

Por su parte, Gonzales et al. (2023) tuvieron el objetivo de mejorar el bilingüismo y las habilidades comunicativas de los estudiantes de primaria de tres centros etnoeducativos de un distrito en Colombia mediante la metodología Lesson Study. Para ello, se utilizó un enfoque socio-crítico y cualitativo, permitiendo una observación detallada del fenómeno a través de un diseño descriptivo. Durante el estudio, se detectaron problemas en la planificación, implementación y evaluación del aprendizaje, debido a que las docentes no acostumbraban a planificar adecuadamente sus actividades y empleaban estrategias inadecuadas para el entorno y las necesidades de los estudiantes. Sin embargo, con la implementación de Lesson Study, se observó una mejora significativa en estas áreas, con planificaciones más completas y adaptadas, una mayor participación de los estudiantes y una reflexión más profunda sobre métodos de evaluación más efectivos.

Estupiñan y Flores (2023) tuvieron objetivo describir las habilidades comunicativas asertivas en la interacción social de niños de 5 a 6 años. Se empleó una metodología cualitativa, ya que la información fue recolectada mediante observación directa. Además, se trató de una investigación básica, enfocada en comprender toda la información necesaria para fundamentar el estudio y así contribuir al conocimiento sobre la importancia de las habilidades comunicativas asertivas y la interacción social. La investigación tuvo un alcance descriptivo y exploratorio, permitiendo detallar varias características necesarias para obtener información sólida y reflejar la realidad de la comunidad. La población de estudio incluyó a 32 participantes, entre docentes y niños de la Unidad Educativa "17 de Abril". La información fue sustentada con tesis, artículos científicos, libros y sitios web pertinentes a las variables de estudio. El análisis de datos se realizó mediante la triangulación de datos, y se concluyó que las actividades de interacción social mejoran el desarrollo de las habilidades comunicativas asertivas en los niños.

Santa Helena y Cunha (2023) se propusieron investigar las habilidades comunicativas de niños de 4 a 5 años y 5 meses pertenecientes a familias multiespecies cuya mascota es un perro. Se trata de una investigación exploratoria, descriptiva, cualitativa y

transversal, que incluyó a 34 sujetos de ambos sexos. El estudio se realizó en los hogares de los participantes, donde se recogieron datos mediante la observación y filmación de una interacción de 30 minutos en la rutina familiar que involucraba la presencia del perro. Los datos fueron analizados y categorizados en elementos verbales y no verbales, con un enfoque en las interacciones comunicativas entre el niño, el perro y el adulto interlocutor. Los resultados mostraron que el perro actuó como un interlocutor en las escenas de interacción, influyendo en las funciones comunicativas del niño. La conclusión de este estudio sugiere que las interacciones multiespecies pueden tener beneficios potenciales para las habilidades comunicativas de los niños, y se recomienda realizar más investigaciones sobre este tema.

1.2. Bases teóricas

1.2.1. Comunicación, lenguaje y habla

1.2.1.1. Definición de comunicación

La comunicación se define como el proceso mediante el cual los individuos intercambian información, ideas, sentimientos y significados a través de signos, símbolos y comportamientos. Este proceso puede ser verbal o no verbal, y es esencial para la interacción humana y la cohesión social. Según Littlejohn y Foss (2019), "la comunicación es el proceso de crear y compartir significados a través del uso de símbolos en un contexto social". Además, según McQuail y Windahl (2015), la comunicación se puede entender como una herramienta esencial para el desarrollo social y personal, facilitando la creación de relaciones y el intercambio de ideas.

1.2.1.2. Formas de comunicación

Las formas de comunicación se pueden clasificar en varios tipos, incluyendo:

- **Comunicación verbal:** Utiliza palabras habladas o escritas para transmitir un mensaje. Esta forma de comunicación permite la expresión precisa de ideas y pensamientos. Según Berger (2020), la comunicación verbal es fundamental para la construcción y el mantenimiento de las relaciones humanas. De acuerdo con

Schramm (2020), la comunicación verbal también es crucial para la negociación y resolución de conflictos.

- Comunicación no verbal: Implica la transmisión de mensajes sin el uso de palabras, a través de gestos, expresiones faciales, posturas y el lenguaje corporal en general. Knapp, Hall y Horgan (2020) señalan que la comunicación no verbal puede complementar, sustituir o contradecir la comunicación verbal, desempeñando un papel crucial en la interpretación de los mensajes. Según Burgoon, Guerrero y Floyd (2016), la comunicación no verbal es fundamental para transmitir emociones y actitudes.
- Comunicación escrita: Utiliza símbolos gráficos para expresar ideas y conceptos. Es fundamental en contextos donde la permanencia del mensaje y la posibilidad de revisión son importantes, como en la academia y los negocios (Baron, 2020). Además, la comunicación escrita permite una mayor precisión y claridad en la transmisión de información compleja (Hyland, 2019).
- Comunicación visual: Emplea imágenes, gráficos y otros elementos visuales para transmitir información. Es especialmente efectiva para captar la atención y facilitar la comprensión de conceptos complejos (Bamford & Woolley, 2019). Según Kress y van Leeuwen (2020), la comunicación visual juega un papel crucial en la era digital, donde las imágenes son un medio dominante de información.

1.2.1.3. Definición de lenguaje

El lenguaje es un sistema estructurado de símbolos, ya sean palabras habladas, escritas o signos, que permite la comunicación y la expresión de pensamientos y emociones. Según Pinker (2021), "el lenguaje es el instinto que permite a los seres humanos convertir un número finito de elementos en un número infinito de pensamientos". Además, Chomsky (2020) argumenta que el lenguaje es una capacidad innata del ser humano, que se desarrolla de manera natural en un entorno adecuado.

1.2.1.4. Definición de habla

El habla se refiere a la manifestación verbal del lenguaje, es decir, la utilización de sonidos articulados para comunicar pensamientos y sentimientos. Es el acto físico y neuromuscular que permite la producción de palabras a través de la coordinación de los órganos del habla. Como señala Yule (2020), "el habla es el uso de sonidos articulados para la comunicación humana". Además, Hockett (2019) explica que el habla es una de las formas más inmediatas y personales de interacción humana, reflejando la identidad y las emociones del hablante.

1.2.2. Oralidad

La oralidad se refiere a la utilización del habla como medio principal de comunicación. Es una característica fundamental de las culturas que privilegian la tradición oral sobre la escrita. Ong (2019) describe la oralidad como "una forma primaria de transmisión de conocimiento y cultura, donde el discurso hablado tiene una presencia inmediata y directa en la vida social". Según Havelock (2020), la oralidad también juega un papel crucial en la memoria cultural, permitiendo la transmisión de historias y conocimientos a través de generaciones.

1.2.2.1. Prácticas de oralidad en la escuela

En el contexto escolar, las prácticas de oralidad son esenciales para el desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes. Estas prácticas incluyen actividades como debates, presentaciones orales, narración de cuentos y discusiones en grupo. Según García y Wei (2021), el desarrollo del lenguaje y las habilidades de comunicación oral en la escuela promueve el pensamiento crítico y la capacidad de argumentación. Además, Cummins (2001) destaca que las prácticas de oralidad en el aula fomentan un ambiente de inclusión y participación activa, lo que es fundamental para el aprendizaje efectivo.

1.2.2.2. Habilidades comunicativas de la oralidad

Las habilidades comunicativas de la oralidad se refieren a la capacidad de una persona para expresar y comprender mensajes hablados de manera efectiva. Estas habilidades incluyen la articulación clara, el uso adecuado del vocabulario, la fluidez, la coherencia, y la habilidad para escuchar y responder apropiadamente en una conversación. Según Searle (1970), la competencia comunicativa abarca no solo el conocimiento gramatical, sino también la

habilidad para utilizar el lenguaje de manera apropiada en diferentes contextos sociales. Por otro lado, Hymes (2020) subraya que las habilidades comunicativas son fundamentales para la interacción social y el éxito académico.

1.2.2.3. Funciones comunicativas

Las funciones comunicativas de la oralidad son diversas y esenciales para la interacción social. Jakobson (2021) identifica seis funciones principales del lenguaje que también se aplican a la comunicación oral: la función referencial, que provee información y describe la realidad; la función emotiva, que expresa emociones y sentimientos del hablante; la función conativa, que influye o persuade al receptor; la función fática, que establece o mantiene la comunicación; la función metalingüística, que reflexiona sobre el propio lenguaje; y la función poética, que se enfoca en el mensaje en sí mismo, a menudo utilizando el lenguaje de manera artística.

1.2.2.4. Habilidades comunicativas de expresión y comprensión

Halliday (2020) subdivide las habilidades comunicativas en dos grupos, las habilidades comunicativas de expresión y habilidades comunicativas de comprensión.

Las habilidades comunicativas de oralidad en niños de primaria se dividen en habilidades de expresión y habilidades de comprensión. Las habilidades de expresión incluyen la formulación de preguntas, la expresión de ideas, necesidades y sentimientos, contar relatos, la interacción con diversos interlocutores, y el uso de recursos no verbales y gestuales para comunicar. Por otro lado, las habilidades de comprensión comprenden la capacidad de responder preguntas, comprender las ideas, necesidades y sentimientos expresados por otros, comprender el uso de recursos no verbales y gestuales en la comunicación, la interacción con diversos interlocutores, y la comprensión de lo que otros le cuentan o le leen.

Estas habilidades resaltan los diversos objetivos que puede cumplir la comunicación oral y enfatizan su relevancia tanto en la vida diaria como en el ámbito educativo. Asimismo, de acuerdo con Halliday (2020), entender estas funciones es fundamental para desarrollar habilidades comunicativas efectivas en diferentes contextos.

1.2.3. Habilidades comunicativas de oralidad

El desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad en niños de primaria es un proceso fundamental que contribuye a su éxito académico y social. Estas habilidades no solo incluyen la capacidad de expresar ideas y sentimientos, sino también la capacidad de interactuar con otros, comprender historias, responder a preguntas y captar señales no verbales. Diversos teóricos han explorado estos aspectos desde distintas perspectivas.

1.2.3.1. Expresión de ideas, necesidades y sentimientos

La expresión de ideas, necesidades y sentimientos es una habilidad crucial para la comunicación efectiva. Michael Halliday (1975) identificó varias funciones del lenguaje, destacando la función personal, que permite a los individuos expresar sus sentimientos y necesidades. Según Halliday, "el lenguaje sirve no solo para comunicar información sino también para expresar estados de ánimo y actitudes".

Además, Vygotsky (2021) enfatizó la importancia del lenguaje en el desarrollo cognitivo y emocional, argumentando que "el lenguaje es una herramienta esencial para el pensamiento y la autoexpresión". Esta capacidad es particularmente importante en el contexto escolar, donde los niños deben ser capaces de expresar sus ideas y sentimientos de manera clara y adecuada.

En estudios más recientes, Landry, Smith y Swank (2020) señalaron que la capacidad de los niños para articular sus pensamientos y emociones es fundamental no solo para su desarrollo lingüístico, sino también para su bienestar emocional y social. Estos autores subrayan la importancia de crear entornos de aprendizaje que fomenten la autoexpresión y el desarrollo emocional a través del lenguaje.

1.2.3.2. Interacción en conversaciones

La interacción en conversaciones es esencial para el desarrollo social y académico de los niños. Jerome Bruner (1983) destacó la importancia de la interacción social en el desarrollo del lenguaje, señalando que "el lenguaje se desarrolla a través de la participación en intercambios comunicativos significativos".

En el aula, las interacciones conversacionales fomentan habilidades como la escucha activa y la capacidad de formular respuestas adecuadas. Según Tannen (2020), la conversación es una actividad cooperativa que requiere la coordinación de habilidades verbales y no verbales.

1.2.3.3. Respuesta a preguntas

La capacidad de responder preguntas de manera efectiva es una habilidad comunicativa fundamental. Esta habilidad no solo implica la comprensión del lenguaje verbal, sino también la capacidad de procesar la información y formular una respuesta adecuada. Según Chomsky (2000), la capacidad de entender y responder preguntas es una manifestación de la competencia lingüística innata.

En el contexto educativo, la habilidad de responder preguntas está estrechamente relacionada con el éxito académico. Según Snow (2010), la capacidad de los estudiantes para responder preguntas de manera clara y precisa está directamente relacionada con su rendimiento académico.

1.2.3.4. Comprensión de historias o lecturas

La comprensión de historias o lecturas es una habilidad que integra múltiples aspectos del lenguaje, incluyendo la comprensión verbal y la capacidad de inferencia. Bruner (1990) argumentó que la narrativa es una forma fundamental de organización del conocimiento, y la comprensión de historias es crucial para el desarrollo cognitivo.

Además, la investigación actual destaca la importancia de la lectura compartida y la narración de cuentos en el desarrollo de la comprensión lectora. Según Duke y Pearson (2020), la lectura compartida y la narración de cuentos son estrategias efectivas para mejorar la comprensión de lectura en los niños.

1.2.3.5. Comprensión de gestos y señales no verbales

La comprensión de gestos y señales no verbales es una parte esencial de la comunicación efectiva. David Crystal (2007) señaló que "la comunicación no verbal complementa y enriquece el lenguaje hablado, proporcionando contexto y matices emocionales".

Knapp, Hall y Horgan (2020) destacaron la importancia de la comunicación no verbal en la interacción social, afirmando que los gestos, expresiones faciales y otros comportamientos no verbales juegan un papel crucial en la interpretación de los mensajes. En el contexto escolar, la capacidad de comprender señales no verbales es fundamental para la interacción efectiva y la interpretación correcta de las intenciones de los demás.

1.2.4. Factores educativos del desarrollo de las habilidades comunicativas de oralidad

El desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad en niños de primaria está influenciado por diversos factores educativos. Estos incluyen la planificación curricular, las estrategias docentes y los recursos y materiales educativos.

1.2.4.1. Planificación curricular y estrategias docentes

La planificación curricular y las estrategias docentes juegan un papel crucial en el desarrollo de las habilidades comunicativas. Según Cummins (2001), un currículo bien diseñado que integra actividades de comunicación oral puede fomentar significativamente las habilidades lingüísticas de los estudiantes.

Las estrategias docentes efectivas incluyen el uso de debates, presentaciones orales y discusiones en grupo. Según García y Wei (2021), las actividades que fomentan la interacción y el uso activo del lenguaje son esenciales para el desarrollo de habilidades comunicativas.

1.2.4.2. Recursos y materiales educativos

Los recursos y materiales educativos también son fundamentales para el desarrollo de las habilidades comunicativas. Según Zapeta (2017), el uso de materiales educativos adecuados puede facilitar el desarrollo de la lengua materna y la identidad cultural en los estudiantes.

Además, el acceso a recursos tecnológicos y materiales didácticos de calidad puede enriquecer el proceso de enseñanza-aprendizaje y apoyar el desarrollo de habilidades de comunicación oral. Según Walsh (2021), la integración de recursos tecnológicos en el aula puede mejorar la participación de los estudiantes y el desarrollo de sus habilidades comunicativas.

1.2.5. Factores familiares del desarrollo de las habilidades comunicativas de oralidad

1.2.5.1. Contexto familiar y uso del idioma

El contexto familiar y el uso del idioma en el hogar influyen significativamente en el desarrollo de las habilidades comunicativas. Según Grosjean (2013), el bilingüismo en el hogar puede proporcionar a los niños una ventaja en el desarrollo de habilidades comunicativas.

El uso activo del idioma en el hogar y la participación en conversaciones significativas pueden fortalecer las habilidades lingüísticas de los niños y su confianza en el uso del lenguaje.

1.2.5.2. Apoyo emocional y comunicación

El apoyo emocional y la calidad de la comunicación en el hogar también son cruciales. Según Calixto y Cuellar (2019), una comunicación abierta y afectiva entre padres e hijos fomenta un entorno positivo para el desarrollo de habilidades comunicativas.

El apoyo emocional y la participación activa de los padres en las actividades lingüísticas de sus hijos pueden contribuir al desarrollo de una comunicación efectiva y a la confianza en el uso del lenguaje.

1.2.6. Trayectorias y desafíos del bilingüismo quechuahablante desde un enfoque educativo

1.2.6.1. El bilingüismo

El bilingüismo se refiere al uso de múltiples idiomas o dialectos en la vida cotidiana (Grosjean, 2013; Petersen et al., 2012). Además, el bilingüismo se define basándose en diferentes factores, como la competencia y la exposición (Surrain & Luk, 2017). La exposición bilingüe varía considerablemente, incluyendo diferencias en la edad y la cantidad de exposición (Luk & Bialystok, 2013). En cuanto a la edad de exposición, los investigadores generalmente distinguen entre bilingües simultáneos y secuenciales (Paradis et al., 2021). Los bilingües simultáneos están expuestos a dos idiomas durante sus primeros años de vida, mientras que los niños expuestos a un segundo idioma después de cumplir tres años son típicamente considerados bilingües secuenciales (Paradis et al., 2021).

1.2.6.2. La planificación curricular del docente de las instituciones quechuahablantes

Al respecto Condori (2018) explica que existe un limitado conocimiento sobre uso de estrategias metodológicas, y la capacidad del directivo de orientar las fases pedagógicas, y por ende al uso de estrategias y recursos para la enseñanza aprendizaje, el docente no cumple con el perfil, que va relacionado con el perfil de egreso del estudiante que se comunica adecuadamente en las dos lenguas y lengua extranjera; un inadecuado monitoreo de uso de recursos TIC y materiales educativos dentro los procesos pedagógicos de aprendizaje relacionaremos con el fortalecimiento de capacidades. En tal sentido se percibe la ausencia de asesoría y orientación de las secuencias pedagógicas; en relación con el docente, existe una indiferencia para promover las relaciones interpersonales y los estudiantes no está vinculado con el clima institucional donde se desarrollará las capacidades como directivo.

1.2.6.3. Las estrategias de enseñanza de los docentes de las instituciones quechuahablantes

La expresión hablada no es solo la creación de palabras u oraciones, sino que es mucho más amplia porque incluye otros elementos comunicativos como la metalingüística, elementos verbales como volumen, pausa, tono, ritmo, elementos no verbales como: gestos y movimientos corporales que ayudan más a comprender bien al oyente y expresar de forma similar su finalidad comunicativa; debido a que las instituciones educativas no cuenta con estrategias de enseñanza adecuadas, ni con un currículo que se encargue específicamente de desarrollar la expresión oral de niños y niñas en español. Además, Ojeda (2019) menciona que todo estudiante de lengua quechua puede mejorar su vocabulario y expresarse de forma clara, coherente y coherente, y evitar algunas manifestaciones negativas como miedo, nerviosismo, plenitud, vacilación frente al público.

1.2.6.4. Los recursos y materiales educativos que utiliza el docente en las instituciones quechuahablantes

Zapeta (2017) señala que el tipo de educación que se diseñado y planificado solo para atender ciertos espacios de la cultura; en los últimos años se ha iniciado fortalecer la educación bilingüe. Por lo que es necesario conocer los avances que se ha tenido en el uso de los materiales educativos para el desarrollo de la lengua materna en la preparación de los estudiantes, con el propósito de crear la identidad y la auto estima. El país es multilingüe y pluricultural por lo mismo la Educación Bilingüe Intercultural es de suma importancia en la

actualidad, para brindarles a los estudiantes la enseñanza desde su idioma materno. Es por ello que en esta investigación se pretende darle énfasis a los materiales educativos que el docente utiliza para el desarrollo de la lectura en primero primaria. El estudio encontró que no existe un documento que oriente a los docentes con estrategias metodológicas adecuadas para utilizar materiales didácticos que abarquen las diferentes aulas y recursos disponibles. La investigadora recomienda considerar el área según las necesidades del niño, por ejemplo: áreas de movimiento, autonomía, socialización, emocional y de descanso (ZAPETA, 2017).

1.2.6.5. Las consignas de aprendizaje dadas por los maestros en el aula en las instituciones bilingües

Cabrales y Cáceres (2018), informan que la comunidad educativa está muy interesada en nuevas metodologías donde haya colaboración, grupos heterogéneos y cooperación, una estrategia de enseñanza-aprendizaje, que incluye todo lo anterior y muchos aspectos que contribuyen al logro del aprendizaje es el trabajo en equipo; uno de los aspectos más destacados en esta actividad, es el rol del estudiante, un rol muy positivo para lograr aprendizajes importantes, un rol donde él es el protagonista principal de la historia, de su aprendizaje; hoy todavía tiene el mismo punto de partida que su origen. En definitiva, el trabajo en equipo con su autonomía y metodología de aprendizaje significativo nos ayuda mucho en el desarrollo de un verdadero bilingüismo, donde una persona no necesita traducir para entender.

1.2.6.6. El clima de aprendizaje en el aula de clase en las instituciones bilingües

Ramos y Salazar (2018), en su publicación, sustentan que el clima social del aula es muy importante a nivel educativo, porque se ha demostrado que el comportamiento del estudiante varía según cómo percibe el clima social en la situación particular en la que se desenvuelve. La relación entre el profesor y el alumno y la metodología, tomados como los puntos más importantes, sin ser los únicos, influyen en la motivación o desmotivación de los estudiantes, lo que se expresa en el buen o mal trabajo de los estudiantes.

- **La exclusión y marginación entre los alumnos quechuahablantes dentro y fuera del aula de clase**

Nuevamente Ramos y Salazar (2018), nos indican las desventajas relacionadas con la zona residencial, es decir. que indican la situación desfavorable de la población rural, son muy importantes y permanentes. También guardan relación con distinciones relacionadas con la lengua materna y con la forma de organización de los servicios educativos básicos - escuela o departamento multigrado- y con la gestión de las propias instituciones educativas, porque en la práctica no existen escuelas no estatales en las zonas rurales.

- **El nivel de percepción de los alumnos quechuahablantes sobre de la exclusión y marginación de su maestro en el aula**

La situación aparece de la siguiente manera. El quechua quedó debilitado y desplazado por la actual dominación española. Por otro lado, destaca la labor del legislador, cuya actuación es débil porque no exige la calificación de nuestro patrimonio más valioso en los centros educativos. Por lo tanto, la extinción de la lengua parece inminente a medida que la mayoría de las instituciones educativas públicas desarrollan planes de estudio en español. Actualmente se sabe que la Comisión de Educación del Congreso de la República ha presentado un proyecto de ley que quiere establecer el idioma quechua como lengua de estudio obligatoria en las universidades públicas y privadas, porque es un requisito para obtener un título profesional. También cabe mencionar que aún existen iniciativas frágiles en materia de políticas de inclusión que no han tenido mucho impacto en la demanda del quechua (Blácido, 2018).

1.2.6.7. La transgresión lingüística que ha sufrido el idioma quechua

En términos de idioma, el español es el idioma dominante de instrucción, pero la mayoría de los estudiantes quechuahablantes no aprenden a hablarlo antes de ingresar a la escuela. Los estudiantes de escuelas bilingües (EIB), utilizan su lengua materna sólo un poco más que los profesores de escuelas tradicionales (no relacionadas con EIB). Pocos profesores nativos saben leerlos, lo que ayuda a explicar por qué sólo la mitad de los niños en las escuelas de la EIB utilizan materiales escritos en su lengua materna (Winkler & Cueto, 2004).

1.2.6.8. La aceptación del idioma quechua por la población yunga, andina castellanohablante y amazónica

Santiago Cueto y Winkler Secada (2004) señalan que, en Perú, al observar posibles diferencias en el desempeño, los niños quechuahablantes pueden ser más bilingües en español que los niños de la costa, andina y amazónica, y que la competencia bilingüe puede ayudarlos a moverse más fácilmente, a la educación formal y obtienen puntuaciones similares a las de los niños de habla hispana en las pruebas de rendimiento. Estos informes son consistentes con análisis previos que muestran que las lenguas indígenas predominan en las regiones montañosas rurales pobres y tienden a ser menos habladas en las áreas urbanas, excepto donde se concentra la migración reciente desde las áreas rurales (Cueto & Secada, 2004).

1.2.6.9. El tipo y estilo de gobierno de las familias de los alumnos quechuahablantes

Calixto y Cuellar (2019) afirman que la comunicación se entiende como un proceso de interacción social para compartir experiencias y conocimientos, pero este proceso requiere un acceso libre e igualitario a la práctica del lenguaje para permitir el diálogo; es decir, dar a cada uno la oportunidad de ser a su vez emisor y receptor. Si lo que acabamos de decir no sucede, entonces ya hemos hablado de barreras de comunicación, por lo que, de hecho, donde estudiaremos, es fácil ver que la profesión docente tiene muchos problemas a la hora de comunicarse con los padres. La institución como efecto del bilingüismo, es decir, la práctica alterna o combinada del español y el quechua en la expresión oral, lo que implícitamente supone que los profesores que lleguen a esas comunidades deben ser bilingües, de lo contrario habrá conflictos o muy poca motivación para desempeñarse. actividad de aprendizaje de alta calidad. del campo (Calixto & Cuellar, 2017).

1.2.6.10. El tipo de educación que reciben los alumnos quechuahablantes

Winkler y Cueto (2004), nos ilustran que estudios en Perú han demostrado que las niñas rurales (y por lo tanto en su mayoría de habla quechua) abandonan la escuela debido a la falta de baños adecuados y al embarazo; El ingreso tardío de las niñas a la escuela, combinado con la renovación de los estudios, significa que los estudiantes de los grados superiores de la escuela primaria pueden ser ya adolescentes.

Ahora bien, según Martínez (2024), la principal tarea de la familia es la educación, aunque la mayoría de las veces pensamos sólo en la responsabilidad parental, por ser los primeros y principales educadores de los niños, olvidamos que, como madre o padre, esposo o esposa y como personas también estamos en un constante proceso de aprendizaje y desarrollo; la educación familiar es bidireccional, padres e hijos influyen mutuamente en el crecimiento y la recuperación de cada uno; los niños aprenden de nosotros los padres, pero nosotros también aprendemos de ellos y a través de ellos. Para enseñar hay que aprender; para guiar, se debe ser un modelo a seguir; de hecho, los niños hacen la mayoría de las cosas indirectamente de sus padres imitando y repitiendo lo que ven u oyen. Además, los niños se ven influenciados por las decisiones y el comportamiento de los adultos; nuestra personalidad, creencias, formas de pensar y maneras de actuar influyen en nuestro estilo de crianza y consecuentemente en el ser y estilo de vida de nuestros hijos (Martínez, 2024).

CAPÍTULO II: DISEÑO METODOLÓGICO

2.1. Enfoque, nivel y método

En este estudio, se emplea un enfoque cualitativo que permite explorar en profundidad las experiencias, percepciones y prácticas relacionadas con las habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes del III ciclo en una institución educativa del distrito de Incahuasi. Según Lichtman (2023), en la investigación cualitativa, "el investigador se enfoca en el significado de las experiencias para comprender la realidad desde la perspectiva de los participantes". Esto es fundamental para capturar la complejidad de las habilidades comunicativas en un contexto bilingüe.

El alcance descriptivo de esta investigación se centra en describir detalladamente las habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes del III ciclo. Según Creswell y Poth (2018), el alcance descriptivo "busca describir situaciones, eventos o relaciones tal como son". Se pretende identificar y analizar las características específicas de la comunicación oral en quechua y español, ofreciendo una comprensión clara de las prácticas comunicativas en esta población estudiantil.

El método de estudio de caso se utiliza para investigar las habilidades comunicativas de oralidad en una institución educativa específica del distrito de Incahuasi. Según Yin (2018), el estudio de caso es una investigación empírica que investiga un fenómeno contemporáneo dentro de su contexto de la vida real. Se enfoca en analizar cómo se desarrollan y se practican estas habilidades en el contexto escolar bilingüe quechua-español, permitiendo una comprensión profunda de las interacciones y dinámicas presentes en la institución.

2.2. Categorías y sub-categorías

El objetivo propuesto nos permitió definir tres categorías. En este caso, las categorías establecidas son las siguientes: Las habilidades comunicativas de oralidad en alumnos del ciclo III quechuahablantes, Factores educativos de oralidad en los alumnos

quechuahablantes del ciclo III y Factores familiares de oralidad en los alumnos quechuahablantes del ciclo III. La tabla 1 facilita una mejor visualización de las categorías y subcategorías.

Tabla 1. *Categorías y subcategorías*

Categorías	Subcategorías
Las habilidades comunicativas de oralidad en alumnos quechua hablantes del ciclo III	<ul style="list-style-type: none"> ● Expresión de ideas, necesidades y sentimientos ● Interacción en conversaciones ● Respuesta a preguntas ● Comprensión de historias o lecturas ● Comprensión de gestos y señales no verbales
Factores educativos de la oralidad en los alumnos quechua hablantes del ciclo III	<ul style="list-style-type: none"> ● Planificación curricular y estrategias docentes ● Recursos y materiales educativos
Factores familiares de la oralidad en los alumnos quechua hablantes del ciclo III	<ul style="list-style-type: none"> ● Contexto familiar y uso del idioma ● Apoyo emocional y comunicación

Fuente: Elaboración propia

2.3. Participantes

La población, indica Lichtman (2023), en un estudio de investigación se refiere al conjunto total de individuos, objetos, o eventos que poseen una característica común y son de interés para el investigador para la generalización de los resultados de estudio. Asimismo, sobre la muestra, la misma autora señala que la muestra es un subconjunto de la población que se selecciona para participar en el estudio. Esta selección se realiza de manera que represente adecuadamente a la población total. La muestra permite a los investigadores hacer inferencias y conclusiones sobre la población general sin necesidad de estudiar a cada individuo dentro de la población.

Al respecto, la población del presente estudio estuvo conformada por todos los niños y niñas de 6 y 7 años de edad de una institución educativa del distrito de Incahuasi, de la provincia de Lambayeque, en año 2024, que hacen un total de 16 estudiantes aproximadamente.

2.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

En base a la naturaleza de la investigación, las técnicas e instrumentos de recolección de datos incluyeron dos entrevistas semiestructuradas.

Como señalan Merriam & Tisdell (2016), las entrevistas semiestructuradas son útiles para explorar en profundidad las experiencias y perspectivas de los participantes en un estudio cualitativo. Se diseñaron guiones de entrevistas flexibles que aborden aspectos como las prácticas de oralidad en el aula, las percepciones de los docentes sobre el desarrollo de habilidades comunicativas de los estudiantes, los desafíos y ventajas del contexto bilingüe, entre otros aspectos relevantes.

Como instrumentos, se aplicaron dos guías de entrevista semiestructurada, la primera dirigida a los padres de familia y la segunda al docente. Fueron elaboradas con la finalidad de conocer las habilidades comunicativas orales de los estudiantes de la muestra de estudio, y los factores familiares y educativos que inciden en su desarrollo. En la tabla 2 y 3 se consideran la ficha y la guía de la entrevista dirigida a padres.

Tabla 2. *Ficha técnica del instrumento de la recolección de datos dirigido a padres*

Características	
Nombre del instrumento	Entrevista semiestructurada sobre las habilidades comunicativas de oralidad
Autores	Arturo Sánchez Purihuamán Rosa Del Carmen Utia Sifuentes
Dirigido	A los padres de familia del primer grado de una institución educativa del distrito de Incahuasi
Propósito	Conocer el nivel de desarrollo de las habilidades comunicativas de oralidad de los niños
Forma de administración	Individual
Tiempo de administración	20 a 30 minutos
# de ítems	5 ítems.
Dimensiones a evaluar	D1: Habilidades de expresión (5 ítems) D2: Habilidades de comprensión (5 ítems)
Categorías	Las habilidades comunicativas de oralidad en alumnos quechua hablantes del ciclo III Factores familiares de oralidad en los alumnos quechua hablantes del ciclo III

Fuente: Elaboración propia

Tabla 3. Guía de la entrevista semiestructurada dirigida a padres

Objetivo de estudio	Categoría	Subcategoría (Oralidad, Comunicación, lenguaje y habla, Habilidades comunicativas)	Ítem
Identificar el nivel de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III una institución educativa del distrito de Incahuasi	Las habilidades comunicativas de oralidad en alumnos quechua hablantes del ciclo III	Expresión de ideas, necesidad y sentimientos	¿Cómo expresa su hijo/a sus ideas, necesidades y sentimientos? ¿Puede dar ejemplos de cómo utiliza gestos u otros recursos no verbales en su comunicación diaria?
		Interacción en conversaciones	Describa cómo su hijo/a interactúa con diferentes personas en una conversación. ¿Puede mencionar alguna vez que haya contado una historia o un cuento con coherencia y detalle?
		Respuesta a preguntas	¿Cómo responde su hijo/a a las preguntas que se le hacen? ¿Podría mencionar situaciones donde su hijo/a haya demostrado entender las ideas, necesidades y sentimientos de otras personas
		Comprensión de historias o lecturas	¿Cómo comprende su hijo/a las historias o lecturas realizadas por otros? Proporcione ejemplos si es posible.
		Comprensión de gestos y señales no verbales	¿Cómo entiende su hijo/a los gestos y señales no verbales en la comunicación? Proporcione ejemplos si es posible.

Fuente: Elaboración propia

Por otro lado, en las tablas 4 y 5 se precisan la ficha técnica y la guía de la entrevista dirigida al docente.

Tabla 4. *Ficha técnica del instrumento de la recolección de datos dirigido a docentes*

Características	
Nombre del instrumento	Entrevista semiestructurada sobre las habilidades comunicativas de oralidad en un contexto bilingüe
Autores	Arturo Sánchez Purihuamán Rosa Del Carmen Utia Sifuentes
Dirigido	A los docentes de familia del primer grado de una institución educativa del distrito de Incahuasi
Propósito	Conocer el nivel de desarrollo de las habilidades comunicativas de oralidad de los niños en un contexto bilingüe
Forma de administración	Individual
Tiempo de administración	30 a 45 minutos
# de ítems	24 ítems.
Dimensiones a evaluar	D1: Habilidades de expresión (5 ítems) D2: Habilidades de comprensión (5 ítems)
Categorías	Las habilidades comunicativas de oralidad en alumnos quechua hablantes del ciclo III Factores educativos de la oralidad en los alumnos quechua hablantes del ciclo III Factores familiares de oralidad en los alumnos quechua hablantes del ciclo III

Fuente: Elaboración propia

Tabla 5. *Guía de la entrevista semiestructurada dirigida a docentes*

Objetivos	Categoría de estudio	Subcategoría de estudio	Item
Identificar el nivel de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III una institución educativa del distrito de Incahuasi.	Las habilidades comunicativas de oralidad en alumnos quechua hablantes del ciclo III	Comunicación , lenguaje y habla	¿Qué observaciones tiene sobre la articulación y pronunciación de sus alumnos en quechua y en español?
		Oralidad	¿Qué actividades específicas de comunicación oral realiza en el aula para fomentar la oralidad en quechua y en español? ¿Cómo participan sus alumnos en debates, presentaciones y discusiones grupales en quechua y en español? ¿Ha notado algún avance en el vocabulario de los estudiantes en ambas lenguas a lo largo del tiempo?
		Habilidades comunicativas	¿Cómo describiría la capacidad de sus alumnos para expresar sus ideas en quechua y en español? ¿Con qué frecuencia sus alumnos formulan preguntas claras y pertinentes en quechua y en español? ¿Qué tan efectivamente pueden sus alumnos expresar sus necesidades y sentimientos en quechua y en español? ¿Cómo describiría la habilidad de sus alumnos para contar relatos o historias en quechua y en español? ¿Qué tan frecuentemente sus alumnos utilizan gestos y otros recursos no verbales para comunicarse en quechua y en español?

¿Qué tan bien comprenden sus alumnos las instrucciones y narraciones en quechua y en español?

¿Con qué eficacia sus alumnos responden preguntas en quechua y en español?

¿Cómo evalúa la capacidad de sus alumnos para comprender las ideas y sentimientos de otros en quechua y en español?

¿Qué tan bien entienden sus alumnos los gestos y otras señales no verbales en quechua y en español?

Explicar los factores educativos del desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechua hablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.

Factores educativos de la oralidad en los alumnos quechua hablantes del ciclo III

Impacto del Contexto Bilingüe en las Habilidades de Oralidad

¿Cuáles considera que son los principales desafíos que enfrentan los estudiantes en un contexto bilingüe quechua-español?

Desde su perspectiva, ¿cómo influye la cultura y la identidad en la expresión oral de los estudiantes quechua hablantes?

¿Cómo observa la adaptación de las habilidades comunicativas de los estudiantes al contexto bilingüe?

Recursos y Estrategias para el Desarrollo de la Oralidad

¿Qué tipo de materiales y recursos específicos utiliza para fomentar la oralidad en un contexto bilingüe?

¿Podría compartir alguna estrategia pedagógica que considere efectiva para mejorar las habilidades de comunicación oral?

de análisis temático, que permite explorar y comprender las experiencias y percepciones de los participantes. Además, como menciona Lichtman (2023), se utilizaron herramientas de software cualitativo para facilitar la organización y gestión de los datos, asegurando la rigurosidad en el proceso de análisis.

2.6. Validación de instrumentos

La validación es crucial para optimizar el instrumento y así poder obtener la información necesaria para la investigación. Este proceso permite establecer una mayor coherencia y pertinencia en la matriz y en el protocolo de la guía de observación, la cual fue validada por expertos en la construcción de instrumentos para la obtención de información cualitativa.

En este caso dos expertos validaron los instrumentos basándose en los siguientes criterios de valoración mencionado en Mousalli (2017): Pertinencia, es decir, nivel de correspondencia entre los objetivos específicos y las categorías y sub-categorías, así como en las preguntas para la entrevista y los aspectos a observar en el análisis de casos; claridad, que consiste en la formulación de las preguntas (guía de entrevista) y aspectos a observar (análisis de contenido) claras, que no generan confusión; y redacción que configura un correcto uso de la sintaxis, ortografía y terminología en la redacción de las preguntas (guía de entrevista) y los aspectos a observar (análisis de contenido).

Los instrumentos utilizados en la presente investigación fueron validados por 3 juicios de expertos, profesionales con experiencia en las variables de estudio, quienes dieron unánimemente opinión favorable para la aplicación de los mismos. Las validaciones realizadas se encuentran detalladas en el Anexo 4.

CAPÍTULO III: RESULTADOS

3.1. Resultados

Categoría 1: Nivel de Habilidades Comunicativas de Oralidad

Expresión de ideas, necesidades y sentimientos: En el contexto de los estudiantes quechua hablantes del ciclo III, se ha observado una considerable diversidad en cuanto al nivel de habilidad para expresar sus ideas, necesidades y sentimientos en quechua y español. La evaluación de estas competencias, realizada a través de observaciones directas y entrevistas con los padres, revela que la mayoría de los niños utilizan principalmente el quechua en el entorno familiar, complementando su comunicación verbal con gestos y expresiones faciales. Este uso complementario de la comunicación no verbal, como el bajar la cabeza en señal de tristeza o señalar con el dedo para indicar una necesidad, es una característica prominente entre los niños.

Una observación relevante es la variabilidad en la confianza con la que los estudiantes se expresan. Algunos padres informan que sus hijos son capaces de comunicar sus pensamientos y sentimientos de manera clara y abierta, especialmente en quechua. Sin embargo, hay un grupo de niños que muestra una marcada preferencia por el silencio o por utilizar gestos mínimos, lo que indica una clara falta de confianza en la expresión verbal. Esta timidez, comúnmente observada, parece ser una barrera significativa que impide una comunicación fluida y espontánea, tanto en quechua como en español.

El docente, en su rol de observador dentro del aula, confirma estas dificultades. Los estudiantes, aunque pueden ser capaces de entender y seguir las instrucciones en ambas lenguas, a menudo muestran reticencia al expresar sus sentimientos y necesidades de manera voluntaria. Esta falta de confianza en sí mismos, acompañada por una evidente timidez, es un obstáculo que dificulta la libre expresión en el entorno escolar. La falta de autonomía también se destaca como un factor que contribuye a la limitada capacidad de los niños para participar en discusiones o actividades de manera proactiva y con confianza.

Interacción en conversaciones: La interacción de los estudiantes en conversaciones está fuertemente influenciada por el contexto y la familiaridad con sus interlocutores. Los padres de familia reportan que sus hijos se sienten más cómodos y seguros interactuando en quechua, especialmente cuando se encuentran en un entorno familiar y con personas conocidas. En estos casos, los niños muestran una mayor fluidez y coherencia en sus intervenciones. Sin embargo, cuando se trata de interactuar con personas desconocidas o en un entorno menos familiar la mayor parte de la muestra presenta una conducta evasiva, evitando el contacto visual, permaneciendo en silencio o incluso escondiéndose. Esto refleja una reticencia notable, probablemente arraigada en la timidez y la inseguridad.

El docente también ha observado que, en el aula, los estudiantes tienden a participar más activamente en quechua, aunque su interacción sigue siendo limitada. En español, las dificultades aumentan, no solo por problemas relacionados con la coherencia en la conversación, sino también por el uso incorrecto de artículos y otras estructuras gramaticales. Esta dificultad en el manejo del español reduce significativamente su capacidad para participar en conversaciones de manera efectiva. No obstante, la participación en conversaciones es más activa y coherente cuando los estudiantes se encuentran en un entorno que les resulta familiar y seguro, lo que refuerza la importancia del contexto en el desarrollo de sus habilidades comunicativas.

Respuesta a preguntas: La respuesta de los estudiantes a preguntas varía considerablemente, dependiendo tanto del idioma como del contexto. Algunos niños tienden a responder de manera más completa y confiada en quechua, utilizando gestos para complementar sus respuestas, mientras que otros se limitan a respuestas breves como "sí" o "no". Esta tendencia sugiere una mayor comodidad y competencia en la lengua materna. Sin embargo, cuando se les requiere responder en español, las dificultades son evidentes. La falta de fluidez, combinada con una comprensión limitada del idioma, se traduce en respuestas incoherentes o inadecuadas.

La comprensión de los pensamientos y sentimientos de otras personas también presenta desafíos. Aunque los estudiantes muestran empatía y están dispuestos a ayudar a sus compañeros o hermanos en situaciones de necesidad, esta empatía no siempre se traduce en una comunicación verbal efectiva. El docente menciona que, aunque los estudiantes pueden responder de manera aceptable en quechua, la respuesta en español es mucho más

limitada. La falta de espontaneidad y la necesidad de insistencia por parte del docente para obtener una respuesta completa son indicadores de las dificultades que enfrentan los estudiantes en este aspecto.

Comprensión de historias o lecturas: La capacidad de los estudiantes para comprender historias o lecturas muestra una clara dependencia del idioma y del contexto. Según los padres, los niños tienen una mayor facilidad para comprender y comentar sobre cuentos y videos en quechua que en español. Los niños que escuchan historias de sus abuelos o familiares en quechua son capaces de resumirlas con cierta fluidez, aunque con deficiencias en la coherencia. En contraste, cuando se trata de lecturas en español, la mayoría de los estudiantes experimentan dificultades significativas para entender y comentar sobre el contenido.

El docente confirma que la comprensión de los estudiantes es notablemente mejor en quechua, especialmente cuando las narraciones están relacionadas con su contexto cultural y familiar. Sin embargo, en español, la comprensión es limitada, principalmente debido a la falta de conocimiento del vocabulario y la poca exposición al idioma.

Comprensión de gestos y señales no verbales: La comprensión de gestos y señales no verbales varía significativamente entre los estudiantes. Algunos niños muestran una comprensión sólida, imitando personajes de medios de comunicación y utilizando movimientos corporales y faciales para expresar sus emociones. Otros son capaces de entender señales simples como el movimiento de cabeza para "sí" o "no" y gestos de silencio. Sin embargo, un grupo de estudiantes muestra una comprensión limitada de los gestos, necesitando más tiempo y repetición para captar el significado de las señales no verbales.

El docente ha observado que, mientras los estudiantes comprenden bien los gestos en quechua, su comprensión en español es más regular. Los niños tienden a utilizar gestos con mayor frecuencia en quechua para complementar su comunicación, pero en español, su uso es mucho más restringido. Esto refleja una relación directa entre la familiaridad con el idioma y la capacidad para interpretar y utilizar señales no verbales de manera efectiva.

Categoría 2: Factores Educativos Planificación curricular y estrategias docentes

Planificación curricular y estrategias docentes: En el ámbito de la planificación curricular y las estrategias docentes, se ha identificado un enfoque deliberado para incorporar tanto el quechua como el español en las actividades educativas. Las entrevistas con los docentes revelan que se esfuerzan por equilibrar el uso de ambos idiomas para facilitar la comprensión y el aprendizaje de los estudiantes. Las actividades en el aula incluyen canciones, juegos y narraciones en quechua, diseñadas para fomentar la participación y el interés de los estudiantes. A pesar de estos esfuerzos, los docentes reconocen que la falta de recursos y materiales específicos en quechua limita la efectividad de las estrategias bilingües. Además, se observa una variación en la adaptación de los planes de clase según el nivel de dominio del idioma de los estudiantes, lo que representa un desafío adicional en la enseñanza.

Los docentes también enfrentan el reto de diseñar actividades que sean inclusivas y accesibles para todos los estudiantes, independientemente de su habilidad en quechua o español. La rotación frecuente de docentes y la falta de continuidad en la enseñanza también se mencionan como factores que dificultan el progreso. Este escenario subraya la necesidad de una planificación curricular más coherente y una mayor disponibilidad de recursos en quechua, así como de una capacitación docente continua para mejorar la calidad de la educación bilingüe.

Recursos y materiales educativos: Los recursos y materiales educativos son un componente crítico en el contexto de la educación bilingüe. Tanto los padres como los docentes coinciden en que hay una notable escasez de materiales didácticos en quechua. Aunque los recursos disponibles en español son más abundantes, no siempre son culturalmente relevantes para los estudiantes, lo que limita su efectividad. Esta falta de recursos en quechua representa una barrera significativa para los docentes, quienes se ven limitados en su capacidad para proporcionar una educación equitativa y culturalmente apropiada.

El docente también destaca que, aunque los materiales visuales y audiovisuales son efectivos para apoyar el aprendizaje, su disponibilidad es limitada. Los recursos utilizados incluyen libros, carteles y videos, pero la mayoría de estos están únicamente en español, lo

que crea una barrera adicional para los niños que tienen un dominio más fuerte del quechua. Esta situación resalta la necesidad urgente de desarrollar y distribuir materiales educativos en quechua para asegurar una educación bilingüe efectiva y culturalmente relevante.

Categoría 3: Factores Familiares Contexto familiar y uso del idioma

Contexto familiar y uso del idioma: El contexto familiar juega un papel crucial en el desarrollo de las habilidades comunicativas de los niños. Las entrevistas con los padres revelan que el quechua es el idioma predominante en el hogar, utilizado principalmente en interacciones familiares y actividades cotidianas. Los padres intentan mantener viva la lengua y la cultura quechua a través de la comunicación diaria, cuentos tradicionales y canciones. Sin embargo, también se menciona que el español es introducido gradualmente, especialmente a través de la educación formal y los medios de comunicación. Algunos padres fomentan el uso del español para mejorar las oportunidades educativas y laborales futuras de sus hijos. Esta dualidad en el uso del idioma refleja la importancia de ambos idiomas en el contexto familiar y la necesidad de equilibrar la preservación cultural con la adquisición de competencias en español.

Apoyo emocional y comunicación: El apoyo emocional y la comunicación dentro del hogar son fundamentales para el desarrollo de las habilidades lingüísticas. Los padres indican que proporcionan un ambiente de apoyo y comprensión, donde los niños se sienten seguros para expresar sus sentimientos y necesidades. Este entorno emocionalmente seguro es crucial para el desarrollo de la confianza y la competencia comunicativa. Sin embargo, algunos padres también señalan que debido a sus ocupaciones y responsabilidades, no siempre pueden dedicar el tiempo necesario para apoyar a sus hijos en el aprendizaje del español. A pesar de estas limitaciones, los padres hacen un esfuerzo consciente por involucrarse en las actividades educativas de sus hijos y fomentar un ambiente positivo y estimulante para el aprendizaje.

CAPITULO IV: DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

4.1. Discusión

Nivel de Habilidades Comunicativas de Oralidad

Expresión de ideas, necesidades y sentimientos: Los estudiantes quechuhablantes del ciclo III presentan una capacidad deficiente para expresar sus ideas, necesidades y sentimientos en quechua y español. Esta falta de confianza en ambas lenguas refleja una timidez significativa y falta de autonomía, lo que contrasta con las afirmaciones de Halliday (2020) y Hymes (2020) sobre la necesidad de competencia comunicativa completa para la participación social efectiva y el éxito académico. Este resultado se alinea con lo señalado por Gálvez y Ramírez (2021), quienes encontraron que los niños de 6 años tienen dificultades para expresar sus ideas de manera clara y organizada. La timidez y la falta de autoconfianza, mencionadas tanto en este estudio como en el de Gálvez y Ramírez, parecen ser factores críticos en estas dificultades. Sin embargo, los resultados contrastan con el estudio de Cerquera (2019), que encontró que las dificultades principales en niños de esta edad se relacionan más con aspectos fonológicos y sintácticos del lenguaje.

Interacción en conversaciones: La interacción de los estudiantes en conversaciones es deficiente y dependiente del contexto, con una mayor facilidad en quechua pero aún con restricciones, y dificultades significativas en español debido a problemas de coherencia y uso incorrecto de artículos. Esto difiere de lo que García y Wei (2021) y Cummins (2001) sugieren sobre la necesidad de participación activa y efectiva en conversaciones para el desarrollo de habilidades críticas. Diverge a su vez con Santa Helena y Cunha (2023) quienes resaltan que el contexto cultural y lingüístico es fundamental para comprender las formas en que los niños desarrollan sus habilidades conversacionales. Asimismo, el estudio de Guaranda y Samada (2023) destaca la importancia de un sistema organizado de actividades para mejorar la interacción oral, apoyando la necesidad de enfoques estructurados en la enseñanza.

Respuesta a preguntas: Los estudiantes responden más efectivamente en quechua que en español, mostrando una mayor eficiencia en su lengua materna. En español, enfrentan dificultades en la coherencia y la precisión que como menciona Martínez (2024) son fundamentales para el aprendizaje efectivo, haciendo énfasis en el rol de los modelos a seguir dentro del entorno educativo. Esto resalta que el acompañamiento en la formación debe ser claro y guiado, lo que no se observa en el caso de los estudiantes. Por otro lado, Pérez (2022) también insiste en la importancia de respuestas precisas en contextos académicos y profesionales, lo que problematiza las dificultades observadas en los estudiantes quechua-hablantes cuando responden en español.

Comprensión de historias o lecturas: La comprensión de historias o lecturas es significativamente mejor en quechua que en español. Los alumnos pueden organizar y contar relatos en quechua con ciertas deficiencias en coherencia, mientras que, en español, tienen dificultades para expresar sus ideas de manera coherente. Esto contrasta con lo planteado por Brown (2020) y Smith (2021) sobre la importancia de una comprensión sólida de historias y lecturas para el desarrollo académico. Al igual que Peinado (2020), destaca la importancia de estrategias educativas continuas para mejorar la comprensión en ambos idiomas.

Comprensión de gestos y señales no verbales: Los estudiantes comprenden mejor los gestos y señales no verbales en quechua que en español, utilizando gestos de manera efectiva en su lengua materna, mientras que en español, su uso es limitado debido al desconocimiento del vocabulario. Este hallazgo se alinea con lo señalado por Knapp, Hall y Horgan (2020) y Burgoon, Guerrero y Floyd (2016) sobre la importancia de la comunicación no verbal para la interacción efectiva.

Factores Educativos

Planificación curricular y estrategias docentes: La planificación curricular y las estrategias docentes son cruciales para el desarrollo de la oralidad de los estudiantes quechua hablantes. Aunque se utilizan actividades como cantos, rimas, cuentos y trabalenguas en quechua y español, la falta de continuidad en la enseñanza y la rotación de docentes presentan desafíos significativos. Esto resalta la necesidad de mejorar las estrategias educativas actuales, como señalan García y Wei (2021) y Cummins (2001). Los hallazgos

son consistentes con Gonzales et al. (2023), quienes subrayan la importancia de una planificación adecuada para mejorar el bilingüismo. No obstante, la rotación docente y la falta de continuidad destacan un desafío adicional que podría estar limitando el progreso.

Recursos y materiales educativos: Los recursos y materiales educativos, como canciones en lengua materna, dramatizaciones, cuentos, juegos interactivos y secuencias de imágenes, son efectivos para mejorar las habilidades comunicativas en un contexto bilingüe. Sin embargo, la falta de exposición a estos recursos en el hogar limita su efectividad. Este hallazgo coincide con lo señalado por Guaranda y Samada (2023), quienes también enfatizan la necesidad de un sistema organizado para el desarrollo del lenguaje. En comparación, Freire (2021) y Minedu (2020) subrayan la importancia de la capacitación docente para maximizar el impacto de estos recursos, lo cual es esencial para un desarrollo educativo equilibrado y efectivo.

Factores Familiares

Contexto familiar y uso del idioma: El uso predominante del quechua en el hogar limita el desarrollo de habilidades en español; esto se alinea con lo señalado por Vygotsky (2021) y Bronfenbrenner (2005) sobre la importancia del entorno familiar en el desarrollo del lenguaje y habilidades comunicativas. La falta de un entorno bilingüe equilibrado en el hogar subraya la necesidad de un enfoque educativo que integre ambos idiomas. Este hallazgo es consistente con otros estudios que señalan la importancia de una integración efectiva del quechua y el español en la vida diaria de los estudiantes para un desarrollo lingüístico equilibrado.

Apoyo emocional y comunicación: El reducido apoyo emocional y la falta de práctica continua del idioma en el hogar afecta significativamente las habilidades comunicativas de los estudiantes. La limitada participación de las familias en actividades escolares y el enfoque en actividades laborales reflejan una necesidad de mayor involucramiento familiar en el desarrollo de habilidades comunicativas bilingües. Este aspecto se alinea con los hallazgos de Santa Helena y Cunha (2023), quienes destacan la influencia de la interacción familiar en el desarrollo de habilidades comunicativas, aunque no específicamente en el contexto del apoyo emocional. La ausencia de un entorno familiar que incentive la comunicación puede limitar el progreso en habilidades comunicativas bilingües, como

también se observa en los estudios de Peinado (2020) y Gálvez y Ramírez (2021), que destacan la importancia del contexto familiar en el desarrollo lingüístico.

4.2. Conclusiones

1. Se ha concluido que las habilidades comunicativas de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de la institución educativa del distrito de Incahuasi son limitadas, especialmente en la expresión verbal tanto en quechua como en español. Estas dificultades están asociadas a factores educativos, como la falta de recursos bilingües adecuados, y familiares, como el uso predominante del quechua en el entorno hogareño.
2. A partir del trabajo realizado, se identificó que los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de la institución educativa del distrito de Incahuasi poseen habilidades comunicativas básicas en quechua, manifestadas a través de la expresión de ideas y sentimientos en entornos familiares y conocidos. Sin embargo, presentan dificultades significativas en la comunicación en español, lo que afecta su desempeño en situaciones formales, como el aula.
3. Entre los factores educativos asociados al desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de la institución educativa del distrito de Incahuasi se ha podido identificar que la falta de planificación curricular coherente y adaptada a las necesidades bilingües limita el desarrollo equilibrado de sus competencias en ambos idiomas.
4. Entre los factores educativos asociados al desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de la institución educativa del distrito de Incahuasi se ha podido identificar que la carencia de recursos didácticos en quechua que impide un aprendizaje efectivo en lengua materna y retrasa el desarrollo comunicativo en español.
5. Entre los factores educativos asociados al desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de la institución educativa del distrito de Incahuasi se ha podido identificar que la rotación constante de docentes y la falta

de continuidad en las estrategias de enseñanza afecta negativamente la estabilidad del aprendizaje.

6. Entre los factores familiares asociados al desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de la institución educativa del distrito de Incahuasi se ha identificado que el uso predominante del quechua en el hogar fortalece la comunicación en la lengua materna, pero reduce las oportunidades para practicar el español.
7. Entre los factores familiares asociados al desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de la institución educativa del distrito de Incahuasi se ha identificado que la escasa disponibilidad de tiempo de los padres para apoyar el aprendizaje del español en casa, debido a sus responsabilidades laborales limita el desarrollo de la competencia en este idioma.
8. Entre los factores familiares asociados al desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de la institución educativa del distrito de Incahuasi se ha identificado que el contexto emocionalmente seguro en el hogar facilita la expresión en quechua, pero no siempre promueve la adquisición de habilidades comunicativas en español, lo que impacta en el desempeño académico.

REFERENCIAS

- Bamford, A., & Woolley, R. (2019). *Visual communication: Understanding images in media and culture*. Bloomsbury Publishing. https://books.google.com.pe/books/about/Visual_Communication.html?id=ADEwtAEACAAJ&redir_esc=y
- Baron, N. S. (2020). *How we write: Understanding student writing in online learning*. Oxford University Press.
- Berger, C. R. (2020). *Interpersonal communication*. De Gruyter Mouton.
- Blácido, B. (2018). La situación del quechua en el Perú y su inclusión en el sistema educativo. *Temáticas de desarrollo*, 230-242. <https://repositorio.ulima.edu.pe/handle/20.500.12724/4743>
- Bruner, J. S. (1983). *Child's talk: Learning to use language*. Norton. <https://libgen.is/book/index.php?md5=4AF4456F0C8445E12186B7A7EDEAEBCF>
- Bruner, J. S. (1990). *Acts of meaning*. Harvard University Press. <https://libgen.is/book/index.php?md5=799EFA90531C1F8DD99B30826B577252>
- Burgoon, J. K., Guerrero, L. K., & Floyd, K. (2016). *Nonverbal communication*. Routledge.
- Cabrales, M. V., & Cáceres, J. A. (2018). El trabajo en equipo, una estrategia eficaz para el manejo integral del aula. *Revista Científica Virtual Hexágono Pedagógico*, 50–63.
- Calixto, H. L., & Cuellar, R. P. (2017). Bilingüismo y barreras de la comunicación en padres de familia quechua hablantes en la Institución Educativa Pública “San Lucas” de la comunidad de Pampamarca - Huánuco, 2017. Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión. <http://repositorio.undac.edu.pe/handle/undac/590>
- Chancha, F. C., & Huamán, J. J. (2020). Desempeños de comprensión lectora inferencial en estudiantes quechua hablantes de una institución educativa rural de Parco Alto, Anchonga – Angaraes, 2020. Universidad Nacional de Huancavelica. <https://repositorio.unh.edu.pe/handle/UNH/4480>
- Charmaz, K. (2014). *Constructing grounded theory*. Sage.
- Chomsky, N. (2000). *New horizons in the study of language and mind*. Cambridge University Press. <https://libgen.is/book/index.php?md5=5631B205C7DD57F76FBFE1092015F435>
- Chomsky, N. (2020). *Aspects of the theory of syntax*. MIT Press. <https://libgen.is/book/index.php?md5=5165346E7E53F3FAC366226E19E99857>

- Condori, R. V. (2018). Formación en servicio para mejorar la planificación curricular de las competencias comunicativas en educación primaria. Universidad San Ignacio de Loyola.
- Creswell, J. W., & Poth, C. N. (2018). *Qualitative inquiry and research design: Choosing among five approaches*. Sage Publications. <https://revistapsicologia.org/public/formato/cuali2.pdf>
- Crystal, D. (2007). *How language works: How babies babble, words change meaning, and languages live or die*. Penguin.
- Cueto, S., & Secada, W. (2004). Oportunidades de aprendizaje y rendimiento en matemática de niños y niñas aimara, quechua y castellano hablantes en escuelas bilingües y monolingües en Puno, Perú. *Etnicidad, Raza, Género y Educación en América Latina*. https://www.researchgate.net/publication/297139496_Oportunidades_de_aprendizaje_y_rendimiento_en_matematica_de_ninos_y_ninas_Aimara_Quechua_y_Castellano_hablantes_en_escuelas_bilingues_y_monolingues_en_Puno_Peru
- Cummins, J. (2001). *Language, power, and pedagogy: Bilingual children in the crossfire*. Multilingual Matters. https://www.researchgate.net/publication/254293794_Language_power_and_pedagogy_Bilingual_children_in_the_crossfire_by_J_Cummins
- Duke, N. K., & Pearson, P. D. (2020). Effective practices for developing reading comprehension. *Journal of Literacy Research*, 34(4), 432-452.
- Gálvez Y., C., & Ramírez Y., Y. (2021). Desarrollo de las habilidades comunicativas en niños y niñas de 5 años de una I.E. de Pueblo Nuevo – Ica. (Tesis de segunda especialidad). Universidad Nacional de Huancavelica. <https://apirepositorio.unh.edu.pe/server/api/core/bitstreams/656b3113-05ad-40fd-88fe-cf1309d43149/content>
- Gamarra, J. S. (2019). Desarrollo de la expresión oral en lengua originaria a través del taller de cuentacuentos en niños y niñas de preescolar de la comunidad Pampa Grande, provincia Azángaro, región Puno. UPCH. <https://repositorio.upch.edu.pe/handle/20.500.12866/8559>
- García, O., & Wei, L. (2021). *Translanguaging: Language, bilingualism and education*. Palgrave Macmillan. https://www.researchgate.net/publication/326227505_Translanguaging_Language_Bilingualism_and_Education_by_Ofelia_Garcia_and_Li_Wei
- Grosjean, F. (2013). *Bilingual: Life and reality*. Harvard University Press. https://www.researchgate.net/publication/259862938_Bilingual_Life_and_reality_by_Francois_Grosjean

- Guaranda Loor, J. D., & Samada Grasst, Y. (2023). Oral language development activities system for 5-year-old children. *Universidad Ciencia Y Tecnología*, 27(121), 52-63. <https://doi.org/10.47460/uct.v27i121.754>
- Guevara, G. P. (2020). Metodologías de investigación educativa. *Recimundo*, 166. <https://recimundo.com/index.php/es/article/view/860>
- Guevara, G. P., Verdesoto, A. E., & Castro, N. E. (2020). Metodologías de investigación educativa (descriptivas). *Recimundo: Revista Científica Mundo de la Investigación y el Conocimiento*, 163-173. <https://recimundo.com/index.php/es/article/view/860>
- Halliday, M. A. K. (1975). *Learning how to mean: Explorations in the development of language*. Edward Arnold. <https://www.cambridge.org/core/journals/bulletin-of-the-school-of-oriental-and-african-studies/article/m-a-k-halliday-learning-how-to-mean-explorations-in-the-development-of-language-explorations-in-language-study-xii-164-pp-london-edward-arnold-1975-275/96CE43523EA4C2CAF55361C0AA991D00>
- Halliday, M. A. K. (2020). *Language as social semiotic: The social interpretation of language and meaning*. Edward Arnold.
- Havelock, E. A. (2020). *The muse learns to write: Reflections on orality and literacy from antiquity to the present*. Yale University Press.
- Hockett, C. F. (2019). The origin of speech. *Scientific American*.
- Hymes, D. (2020). *Foundations in sociolinguistics: An ethnographic approach*. University of Pennsylvania Press.
- Husson, J. P. (1993). *Literatura quechua*. Fundación Biblioteca Ayacucho. <https://repositorio.pucp.edu.pe/index/bitstream/handle/123456789/113900/9926-Texto%20del%20art%C3%ADculo-39287-1-10-20140803.pdf?sequence=2>
- Jakobson, R. (2021). *Language in literature*. Harvard University Press.
- Knapp, M. L., Hall, J. A., & Horgan, T. G. (2020). *Nonverbal communication in human interaction*. Cengage Learning. <https://www.scirp.org/reference/referencespapers?referenceid=2553485>
- Kress, G., & van Leeuwen, T. (2020). *Reading images: The grammar of visual design*. Routledge.
- Landry, S. H., Smith, K. E., & Swank, P. R. (2020). The role of parents' verbal stimulation in children's language development: A longitudinal study. *Child Development*, 91(3), 898-914. <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/12058834/>
- Littlejohn, S. W., & Foss, K. A. (2019). *Theories of human communication*. Waveland Press.

https://www.researchgate.net/publication/331627746_Theories_of_Human_Communication

- López, L. E. (1998). La eficacia y validez de lo obvio: Lecciones aprendidas desde la evaluación de procesos educativos bilingües. *Revista Iberoamericana de Educación*, 51-89.
- Luna M., K., & Luna M. S. (2021). El desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad en los niños y niñas de 3 y 4 años en el contexto de la educación a distancia en una Institución Educativa Inicial Pública del distrito del Cercado de Lima. (Tesis segunda especialidad). Pontificia Universidad Católica del Perú. <https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio//handle/20.500.12404/19351>
- Martínez, M. (12 de abril de 2024). Educación para la familia. <https://mariana-martinez.es/educacion-para-la-familia/#:~:text=La%20educaci%C3%B3n%20en%20la%20familia,guiar%2C%20hay%20que%20ser%20modelo.>
- McQuail, D., & Windahl, S. (2015). *Communication models for the study of mass communications*. Routledge.
- Minedu. (2016). Diagnóstico descriptivo de la situación de los Pueblos Originarios y de la Política de Educación Intercultural Bilingüe en el Perú. DIGEIBIRA. <https://repositorio.minedu.gob.pe/handle/20.500.12799/4651>
- Ojeda, F. B. (2019). La dramatización infantil como estrategia para el desarrollo de la capacidad de expresión oral en castellano, con los estudiantes quechua hablantes de la I.E. 56439 “Capitán Hilarión Valencia” de Velille, Chumbivilcas – Cusco. Universidad José Carlos Mariátegui. <https://repositorio.ujcm.edu.pe/handle/20.500.12819/728>
- Olivar, S. S. (2021). Nivel de desarrollo de la expresión oral en quechua en estudiantes de 5 años de una Institución Educativa en Huancavelica. Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle. <https://repositorio.unh.edu.pe/handle/UNH/3966>
- Ong, W. J. (2019). *Orality and literacy: The technologizing of the word*. Routledge.
- Peinado (2020). Estrategias docentes para favorecer el desarrollo de las competencias comunicativas en niños de cinco años de edad en una institución educativa pública ubicada en el distrito de Pueblo Libre. Pontificia Universidad Católica del Perú. Lima. <https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/handle/20.500.12404/17152>
- Peña, R., & Salas, S. (2021). Planificación en el desarrollo de la competencia comunicativa. *Intersecciones en la Educación*, 47(2), 231-250.
- Pérez, L. A. (2017). *Lengua, cultura y pensamiento en el proceso de desarrollo de las habilidades comunicativas en escolares bilingües*. UNED

- Pineda, J. A. (2020). Estrategias de comunicación bilingüe en aulas de primaria. *Investigación Educativa*, 19(2), 45-58.
- Pinker, S. (2021). *The language instinct: How the mind creates language*. HarperCollins.
- Quispe, J. D. (2019). *La lengua quechua en la enseñanza escolar*. Ediciones San Marcos.
- Ramírez, Y. P. (2019). Análisis de la política educativa en programas de educación bilingüe en Bolivia. *Revista de Educación Latinoamericana*, 12(1), 77-98.
- Sánchez, R. (2021). *La enseñanza del quechua en instituciones educativas rurales*. Ediciones Andina.
- Santa Helena, T., & Cunha, M. (2023). Multiculturalismo y plurilingüismo en las escuelas rurales de la Amazonía: Desafíos para la integración educativa. *Revista Latinoamericana de Educación Inclusiva*, 15(1), 45-67.
- Schneider, L. (23 de diciembre de 2016). *Combate Racismo Ambiental*. El quechua, único idioma centrado en el otro: <https://racismoambiental.net.br/2016/12/23/el-quechua-unico-idioma-centrado-en-el-otro/>
- Schramm, W. (2020). *The process and effects of mass communication*. University of Illinois Press.
- Searle, J. R. (1970). *Speech acts: An essay in the philosophy of language*. Cambridge University Press.
<https://libgen.is/book/index.php?md5=73D11BF1812A7D1C6217A6F6D16417B2>
- Snow, C. E. (2010). *Starting out: The development of conversational and narrative skills in children*. Harvard University Press.
- Tannen, D. (2020). *Talking voices: Repetition, dialogue, and imagery in conversational discourse*. Cambridge University Press.
<http://ndl.ethernet.edu.et/bitstream/123456789/14741/1/78%20pdf.pdf>
- Vygotsky, L. S. (1986). *Thought and language*. MIT Press.
<https://img3.reoveme.com/m/bac6393f496a1d08.pdf>
- Walsh, M. (2021). Technology in education: Enhancing learning and communication. *Educational Technology Review*, 32(1), 55–70.
- Winkler, D. R., & Cueto, S. (2004). Etnicidad, raza, género y educación en América Latina. *ResearchGate*, 21–22. https://americalatina genera.org/wp-content/uploads/2014/06/educacion_eticidad_raza_y_genero.pdf
- Yin, R. K. (2018). *Case study research and applications: Design and methods*. Sage Publications.
<https://www.scirp.org/reference/referencespapers?referenceid=2914980>

- Yule, G. (2020). *The study of language*. Cambridge University Press. <https://sharifling.wordpress.com/wp-content/uploads/2018/09/the-study-of-language-george-yule.pdf>
- Zapeta, J. (2017). La importancia de los materiales educativos en el desarrollo del lenguaje materno. *Revista de Lingüística Aplicada*, 20(2), 75–89.
- Zapeta, W. P. (2017). *Materiales educativos para el desarrollo de la lectura en estudiantes de primero primaria de escuelas bilingües del municipio de Totonicapán*. Santa Cruz del Quiché: Universidad Rafael Landívar.

ANEXOS

Anexo 1: Matriz de categorización para investigaciones cualitativas

Autor(es): Arturo Sánchez Purihuamán y Rosa Del Carmen Utia Sifuentes			Fecha: 25-07-2024
Título: HABILIDADES COMUNICATIVAS DE LOS ESTUDIANTES QUECHUHABLANTES DEL CICLO III DE UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DEL DISTRITO DE INCAHUASI			
Pregunta general: ¿Cuáles son las habilidades comunicativas de oralidad en los estudiantes quechuhablantes de III ciclo de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto bilingüe?			Técnica: Entrevista
Preguntas específicas 1. ¿Cómo son las habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuhablantes del ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi? 2. ¿Cuáles son los factores educativos del desarrollo de las habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuhablantes del III ciclo de una institución educativa del distrito de Incahuasi? 3. ¿Cuáles son los factores familiares del desarrollo de las habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuhablantes del III ciclo de una institución educativa del distrito de Incahuasi?			
Objetivo general: Describir las habilidades comunicativas de oralidad que poseen los estudiantes quechuhablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto bilingüe.			Instrumento: Cuestionario de preguntas abiertas
Objetivos específicos	Categorías	Subcategorías	Códigos o aspectos
1. Describir cómo son las habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuhablantes de ciclo III	Las habilidades comunicativas de oralidad en alumnos quechua hablantes del ciclo III	Expresión de ideas, necesidades y sentimientos	<ul style="list-style-type: none"> ● Dificultades para expresar ideas en quechua ● Dificultades para expresar ideas en español ● Uso de gestos y expresiones faciales para comunicar Timidez y falta de confianza al expresarse
		Interacción en conversaciones	<ul style="list-style-type: none"> ● Facilidad para interactuar en quechua ● Dificultades para interactuar en español ● Reticencia a conversar con desconocidos ● Interacción en entornos familiares y seguros
		Respuesta a preguntas	<ul style="list-style-type: none"> ● Eficiencia en responder preguntas en quechua ● Dificultades en responder preguntas en español ● Uso de gestos para responder preguntas ● Comprensión y empatía en respuestas en quechua

una institución educativa del distrito de Incahuasi.		Comprensión de historias o lecturas	<ul style="list-style-type: none"> ● Comprensión de historias en quechua ● Dificultades para comprender historias en español ● Organización y relato de historias en quechua ● Influencia del contexto lingüístico en la comprensión
		Comprensión de gestos y señales no verbales	<ul style="list-style-type: none"> ● Uso de gestos en quechua ● Limitado uso de gestos en español ● Interpretación de expresiones emocionales en quechua ● Comprensión de señales no verbales en diferentes contextos
2. Comprender los factores educativos del desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.	Factores educativos de la oralidad en los alumnos quechua hablantes del ciclo III	Planificación curricular y estrategias docentes	<ul style="list-style-type: none"> ● Uso de actividades bilingües en el aula ● Desafíos en la transferencia de habilidades lingüísticas ● Falta de continuidad en la enseñanza ● Impacto de la rotación de docentes
		Recursos y materiales educativos	<ul style="list-style-type: none"> ● Efectividad de recursos educativos bilingües ● Limitaciones en el hogar respecto a materiales educativos ● Dependencia de recursos audiovisuales ● Exposición a materiales educativos en quechua y español
3. Comprender los factores familiares del desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.	Factores familiares de la oralidad en los alumnos quechua hablantes del ciclo III	Contexto familiar y uso del idioma	<ul style="list-style-type: none"> ● Predominancia del quechua en el hogar ● Uso del español en contextos específicos ● Influencia de actividades laborales de los padres ● Nivel de involucramiento familiar en el desarrollo lingüístico
		Apoyo emocional y comunicación	<ul style="list-style-type: none"> ● Apoyo emocional recibido en el hogar ● Impacto del consumo de alcohol en la comunicación familiar

			<ul style="list-style-type: none">• Participación de la familia en actividades escolares• Estrategias de comunicación en el hogar
--	--	--	--

Anexo 2: Cuestionario de preguntas abiertas para identificar las habilidades comunicativas de niños quechuahablantes de 6 y 7 años de una institución educativa del distrito de Incahuasi

Objetivo: Identificar el nivel de habilidades comunicativas de niños quechua hablantes de 6 y 7 años a través de la observación de sus interacciones en el hogar.

Instrucciones: Estimado padre/madre, por favor observe y evalúe la frecuencia con la que su hijo/a demuestra las siguientes habilidades comunicativas. Marque la casilla correspondiente según su observación: "Poco", "Regular", o "Mucho".

Datos del Niño

- Nombre del Niño:
 - Edad:
 - Lenguas que se hablan en el hogar:
-
-

1. ¿Cómo expresa su hijo/a sus ideas, necesidades y sentimientos? ¿Puede dar ejemplos de cómo utiliza gestos u otros recursos no verbales en su comunicación diaria?
 2. Describa cómo su hijo/a interactúa con diferentes personas en una conversación. ¿Puede mencionar alguna vez que haya contado una historia o un cuento con coherencia y detalle?
 3. ¿Cómo responde su hijo/a a las preguntas que se le hacen? ¿Podría mencionar situaciones donde su hijo/a haya demostrado entender las ideas, necesidades y sentimientos de otras personas?
 4. ¿Cómo demuestra su hijo/a que ha comprendido las historias o lecturas realizadas por otros? Proporcione ejemplos si es posible.
 5. ¿Cómo entiende su hijo/a los gestos y señales no verbales en la comunicación? Proporcione ejemplos si es posible.
-
-

Anexo 3: Formato de entrevista semiestructurada

Entrevista dirigida a docentes de primer y segundo grado de primaria de una institución del distrito de Incahuasi.

Objetivo: Recabar datos cualitativos sobre las habilidades comunicativas de los alumnos quechua hablantes en un contexto bilingüe.

Datos del Entrevistado

- **Nombre del Docente:**
- **Grado que enseña:**
- **Años de experiencia:**
- **Lenguas que domina:**

Preguntas de la Entrevista

1. ¿Qué observaciones tiene sobre la articulación y pronunciación de sus alumnos en quechua y en español?
2. ¿Qué actividades específicas de comunicación oral realiza en el aula para fomentar la oralidad en quechua y en español?
3. ¿Cómo participan sus alumnos en debates, presentaciones y discusiones grupales en quechua y en español?
4. ¿Ha notado algún avance en el vocabulario de los estudiantes en ambas lenguas a lo largo del tiempo?
5. ¿Cómo describiría la capacidad de sus alumnos para expresar sus ideas en quechua y en español?
6. ¿Con qué frecuencia sus alumnos formulan preguntas claras y pertinentes en quechua y en español?
7. ¿Qué tan efectivamente pueden sus alumnos expresar sus necesidades y sentimientos en quechua y en español?
8. ¿Cómo describiría la habilidad de sus alumnos para contar relatos o historias en quechua y en español?
9. ¿Qué tan frecuentemente sus alumnos utilizan gestos y otros recursos no verbales para comunicarse en quechua y en español?
10. ¿Qué tan bien comprenden sus alumnos las instrucciones y narraciones en quechua y en español?

11. ¿Con qué eficacia sus alumnos responden preguntas en quechua y en español?
12. ¿Cómo evalúa la capacidad de sus alumnos para comprender las ideas y sentimientos de otros en quechua y en español?
13. ¿Qué tan bien entienden sus alumnos los gestos y otras señales no verbales en quechua y en español?
14. ¿Cuáles considera que son los principales desafíos que enfrentan los estudiantes en un contexto bilingüe quechua-español?
15. Desde su perspectiva, ¿cómo influye la cultura y la identidad en la expresión oral de los estudiantes quechua hablantes?
16. ¿Cómo observa la adaptación de las habilidades comunicativas de los estudiantes al contexto bilingüe?
17. ¿Qué tipo de materiales y recursos específicos utiliza para fomentar la oralidad en un contexto bilingüe?
18. ¿Podría compartir alguna estrategia pedagógica que considere efectiva para mejorar las habilidades de comunicación oral?
19. Desde su experiencia, ¿cuál es el papel del docente en el fomento de la oralidad en un contexto bilingüe?
20. ¿Qué tan frecuentemente usan sus alumnos el quechua en sus hogares y el español?
21. ¿Nota alguna diferencia en las habilidades comunicativas de los alumnos dependiendo del uso del quechua y español en sus hogares?
22. ¿Reciben sus alumnos apoyo de sus familias para desarrollar sus habilidades en quechua y en español?
23. ¿Cómo describiría la participación de las familias en actividades escolares que fomentan la oralidad?
24. ¿Qué tipo de apoyo considera más efectivo para el desarrollo de habilidades comunicativas en un contexto bilingüe?

Anexo 4: Fichas de validación de la Entrevista dirigida a docentes de primer y segundo grado de primaria de una institución del distrito de Incahuasi.

Señor(a) : Dra. Rosa Luisa Rimachi de Cubas
Asunto : Validación de instrumentos a través de juicio de experto

Presente.-

Tenemos el honor de saludarlo muy cordialmente para hacer de su conocimiento que somos estudiantes del Programa de Segunda Especialidad en Educación Inicial, y actualmente nos ~~encontramos~~ desarrollando la investigación (tesis) titulada "HABILIDADES COMUNICATIVAS DE LOS ESTUDIANTES QUECHUHABLANTES DEL CICLO III DE UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DEL DISTRITO DE INCAHUASI".

Por tal motivo, solicitamos su opinión profesional a fin de validar los instrumentos de nuestra investigación. Para ello, anexamos a la presente los siguientes documentos:

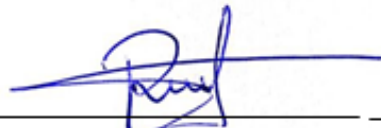
1. Ficha para validación de instrumento
2. Matriz de consistencia
3. Matriz de operacionalización de variables o de categorización
4. Instrumento de investigación

Estos son los objetivos de nuestra investigación:

- Objetivo general:
 - o Describir el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad que desarrollan los estudiantes ~~quechuhablantes~~ de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto bilingüe.
- Objetivos específicos:
 - Identificar el nivel de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes ~~quechuhablantes~~ de ciclo III una institución educativa del distrito de Incahuasi.
 - Explicar los factores educativos que inciden en el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes ~~quechuhablantes~~ de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.
 - Explicar los factores familiares que inciden en el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes ~~quechuhablantes~~ de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.

Agradecemos por anticipado su atención a la presente, así como su valiosa orientación en este proceso.

Atentamente,



Firma del investigador 1



Firma del investigador 2

FICHA PARA VALIDACIÓN DE INSTRUMENTO

HABILIDADES COMUNICATIVAS DE LOS ESTUDIANTES QUECHUHABLANTES DEL CICLO III DE UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DEL DISTRITO DE INCAHUASI

I. DATOS GENERALES

- I.1 Apellidos y nombres del experto: **Rosa Luisa Rimachi de Cubas**
- I.2 Grado académico: **Doctora**
- I.3 Áreas de experiencia profesional: **Educación**
- I.4 Cargo e institución donde labora: **IEPSM N°60743 – ENRY HERVE LINARES SOTO**
- I.5 Nombre del instrumento motivo de evaluación: **Entrevista semiestructurada para identificar las habilidades comunicativas de niños quechuhablantes del primer y segundo grado de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto quechuhablante**
- I.6 Autor(es) del Instrumento:

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 0–20 %	Regular 21– 40 %	Bueno 41– 60 %	Muy bueno 61– 80 %	Excelente 81–100 %
1. CLARIDAD	El instrumento está elaborado en lenguaje claro y preciso.				X	
2. OBJETIVIDAD	Cada ítem expresa conductas que pueden ser observadas o están referidas a aspectos teóricos en conformidad con bases teóricas.				X	
3. ACTUALIDAD	El instrumento es adecuado al enfoque de investigación.				X	
4. ORGANIZACIÓN	Los ítems reflejan la relación con las preguntas y objetivos de investigación en forma ordenada.				X	
5. SUFICIENCIA	Los ítems consideran los aspectos de cantidad y calidad				X	
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar aspectos de la Teoría del Bilingüismo y la Interdependencia Lingüística de Cummins, y la teoría de la Competencia Comunicativa de Dell Hymes				X	
7. CONSISTENCIA	Basados en aspectos Teóricos – científicos de la Teoría del Desarrollo del Lenguaje de Lev Vygotsky				X	
8. COHERENCIA	Entre los índices, indicadores y las dimensiones (o aspectos, subcategorías y categoría) hay relación lógica científica.				X	
9. METODOLOGÍA	El instrumento corresponde al diseño planteado.				X	

II. OPINIÓN DE APLICABILIDAD: **Muy Bueno**.....
 (indicar si es aplicable y si hay alguna observación).

III. PROMEDIO DE VALORACIÓN:

Lima, 01 de julio de 2024



Firma del experto

Señor(a) : Claudet Cadillo López
Asunto : Validación de instrumentos a través de juicio de experto

Presente.-

Tenemos el honor de saludarlo muy cordialmente para hacer de su conocimiento que somos estudiantes del Programa de Segunda Especialidad en Educación Primaria, y actualmente nos encontramos desarrollando la investigación (tesis) titulada "**HABILIDADES COMUNICATIVAS DE LOS ESTUDIANTES QUECHUHABLANTES DEL CICLO III DE UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DEL DISTRITO DE INCAHUASI**".

Por tal motivo, solicitamos su opinión profesional a fin de validar los instrumentos de nuestra investigación. Para ello, anexamos a la presente los siguientes documentos:

1. Ficha para validación de instrumento
2. Matriz de consistencia
3. Matriz de operacionalización de variables o de categorización
4. Instrumento de investigación

Estos son los objetivos de nuestra investigación:

- Objetivo general:
 - o Describir el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad que desarrollan los estudiantes quechuhablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto bilingüe.
- Objetivos específicos:
 - Identificar el nivel de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuhablantes de ciclo III una institución educativa del distrito de Incahuasi.
 - Explicar los factores educativos que inciden en el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuhablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.
 - Explicar los factores familiares que inciden en el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuhablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.

Agradecemos por anticipado su atención a la presente, así como su valiosa orientación en este proceso.

Atentamente,



Firma del investigador 1



Firma del investigador 2

FICHA PARA VALIDACIÓN DE INSTRUMENTO

HABILIDADES COMUNICATIVAS DE LOS ESTUDIANTES QUECHUHABLANTES DEL CICLO III DE UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DEL DISTRITO DE INCAHUASI

I. DATOS GENERALES

- I.1 Apellidos y nombres del experto: **Claudet Cadillo López**
 I.2 Grado académico: **Doctor**
 I.3 Áreas de experiencia profesional: **Educación**
 I.4 Cargo e institución donde labora: **docente**
 I.5 Nombre del instrumento motivo de evaluación: Entrevista semiestructurada para identificar las habilidades comunicativas de niños quechuhablantes del primer y segundo grado de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto quechuhablante
 I.6 Autor(es) del Instrumento:

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 0-20 %	Regular 21- 40 %	Buena 41- 60 %	Muy buena 61- 80 %	Excelente 81-100 %
1. CLARIDAD	El instrumento está elaborado en lenguaje claro y preciso.					X
2. OBJETIVIDAD	Cada ítem expresa conductas que pueden ser observadas o están referidas a aspectos teóricos en conformidad con bases teóricas.					X
3. ACTUALIDAD	El instrumento es adecuado al enfoque de investigación.					X
4. ORGANIZACIÓN	Los ítems reflejan la relación con las preguntas y objetivos de investigación en forma ordenada.					X
5. SUFICIENCIA	Los ítems consideran los aspectos de cantidad y calidad					X
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar aspectos de la Teoría del Bilingüismo y la Interdependencia Lingüística de Cummins, y la teoría de la Competencia Comunicativa de Dell Hymes					X
7. CONSISTENCIA	Basados en aspectos Teóricos – científicos de la Teoría del Desarrollo del Lenguaje de Lev Vygotsky					X
8. COHERENCIA	Entre los índices, indicadores y las dimensiones (o aspectos, subcategorías y categoría) hay relación lógica científica.					X
9. METODOLOGÍA	El instrumento corresponde al diseño planteado.					X

II. **OPINIÓN DE APLICABILIDAD:** Es aplicable, la versatilidad del instrumento permite adaptarse a este y otros contextos.

III. **PROMEDIO DE VALORACIÓN:** 100%

Lima, 01 de julio de 2024



Firma del experto

Anexo 5: Fichas de validación de la Entrevista dirigida padres de primer y segundo grado de primaria de una institución del distrito de Incahuasi.



Lima, 01 de julio de 2024.

Señor(a) : Claudet Cadillo López
Asunto : Validación de instrumentos a través de juicio de experto
Presente.-

Tenemos el honor de saludarlo muy cordialmente para hacer de su conocimiento que somos estudiantes del Programa de Segunda Especialidad en Educación Primaria, y actualmente nos encontramos desarrollando la investigación (tesis) titulada **"HABILIDADES COMUNICATIVAS DE LOS ESTUDIANTES QUECHUAHABANTES DEL CICLO III DE UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DEL DISTRITO DE INCAHUASI"**.

Por tal motivo, solicitamos su opinión profesional a fin de validar los instrumentos de nuestra investigación. Para ello, anexamos a la presente los siguientes documentos:

1. Ficha para validación de instrumento
2. Matriz de consistencia
3. Matriz de operacionalización de variables o de categorización
4. Instrumento de investigación

Estos son los objetivos de nuestra investigación:

- Objetivo general:
 - o Describir el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad que desarrollan los estudiantes quechuhablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto bilingüe.
- Objetivos específicos:
 - Identificar el nivel de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuhablantes de ciclo III una institución educativa del distrito de Incahuasi.
 - Explicar los factores educativos que inciden en el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuhablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.
 - Explicar los factores familiares que inciden en el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuhablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.

Agradecemos por anticipado su atención a la presente, así como su valiosa orientación en este proceso.

Atentamente,

Firma del investigador 1

Firma del investigador 2

FICHA PARA VALIDACIÓN DE INSTRUMENTO

HABILIDADES COMUNICATIVAS DE LOS ESTUDIANTES QUECHUHABLANTES DEL CICLO III DE UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DEL DISTRITO DE INCAHUASI

I. DATOS GENERALES

- I.1 Apellidos y nombres del experto: **Claudet Cadillo López**
- I.2 Grado académico: **Doctora**
- I.3 Áreas de experiencia profesional: **Educación**
- I.4 Cargo e institución donde labora: **DOCENTE- I.E. "SAGRADO CORAZON de IQUITOS"**
- I.5 Nombre del instrumento motivo de evaluación: **Entrevista semiestructurada para identificar las habilidades comunicativas de niños quechuhablantes del primer y segundo grado de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto quechuhablante**
- I.6 Autor(es) del Instrumento:

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 0-20 %	Regular 21- 40 %	Buena 41-60 %	Muy buena 61-80 %	Excelente 81-100 %
1. CLARIDAD	El instrumento está elaborado en lenguaje claro y preciso.					X
2. OBJETIVIDAD	Cada ítem expresa conductas que pueden ser observadas o están referidas a aspectos teóricos en conformidad con bases teóricas.					X
3. ACTUALIDAD	El instrumento es adecuado al enfoque de investigación.					X
4. ORGANIZACIÓN	Los ítems reflejan la relación con las preguntas y objetivos de investigación en forma ordenada.					X
5. SUFICIENCIA	Los ítems consideran los aspectos de cantidad y calidad					X
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar aspectos de la Teoría del Bilingüismo y la Interdependencia Lingüística de Cummins, y la teoría de la Competencia Comunicativa de Dell Hymes					X
7. CONSISTENCIA	Basados en aspectos Teóricos – científicos de la Teoría del Desarrollo del Lenguaje de Lev Vygotsky					X
8. COHERENCIA	Entre los índices, indicadores y las dimensiones (o aspectos, subcategorías y categoría) hay relación lógica científica.					X
9. METODOLOGÍA	El instrumento corresponde al diseño planteado.					X

II. **OPINIÓN DE APLICABILIDAD:** Es aplicable, la versatilidad del instrumento permite adaptarse a este y otros contextos.

III. **PROMEDIO DE VALORACIÓN:** 100%

Lima, 01 de julio de 2024



Firma del experto

Señor(a) : **Claudet Cadillo López**
Asunto : **Validación de instrumentos a través de juicio de experto**
Presente.-

Tenemos el honor de saludarlo muy cordialmente para hacer de su conocimiento que somos estudiantes del Programa de Segunda Especialidad en Educación Inicial, y actualmente nos encontramos desarrollando la investigación (tesis) titulada "**HABILIDADES COMUNICATIVAS DE LOS ESTUDIANTES QUECHUHABLANTES DEL CICLO III DE UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DEL DISTRITO DE INCAHUASI**".

Por tal motivo, solicitamos su opinión profesional a fin de validar los instrumentos de nuestra investigación. Para ello, anexamos a la presente los siguientes documentos:

1. Ficha para validación de instrumento
2. Matriz de consistencia
3. Matriz de operacionalización de variables o de categorización
4. Instrumento de investigación

Estos son los objetivos de nuestra investigación:

- Objetivo general:
 - o Describir el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad que desarrollan los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi en un contexto bilingüe.
- Objetivos específicos:
 - Identificar el nivel de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III una institución educativa del distrito de Incahuasi.
 - Explicar los factores educativos que inciden en el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.
 - Explicar los factores familiares que inciden en el desarrollo de habilidades comunicativas de oralidad de los estudiantes quechuahablantes de ciclo III de una institución educativa del distrito de Incahuasi.

Agradecemos por anticipado su atención a la presente, así como su valiosa orientación en este proceso.

Atentamente,



Firma del investigador 1

Firma del investigador 2

FICHA PARA VALIDACIÓN DE INSTRUMENTO

HABILIDADES COMUNICATIVAS DE LOS ESTUDIANTES QUECHUHABLANTES DEL CICLO III DE UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA DEL DISTRITO DE INCAHUASI

I. DATOS GENERALES

- I.1 Apellidos y nombres del experto: Claudet Cadillo López
- I.2 Grado académico: Doctora
- I.3 Áreas de experiencia profesional: Educación
- I.4 Cargo e institución donde labora: DOCENTE –“SAGRADO CORAZON de IQUITOS”
- I.5 Nombre del instrumento motivo de evaluación: Cuestionario de preguntas abiertas para identificar las habilidades comunicativas de niños quechuhablantes del primer y segundo grado de una institución educativa del distrito de Incahuasi
- I.6 Autor(es) del Instrumento:

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 0–20 %	Regular 21– 40 %	Bueno 41– 60 %	Muy bueno 61– 80 %	Excelente 81–100 %
1. CLARIDAD	El instrumento está elaborado en lenguaje claro y preciso.				X	
2. OBJETIVIDAD	Cada ítem expresa conductas que pueden ser observadas o están referidas a aspectos teóricos en conformidad con bases teóricas.				X	
3. ACTUALIDAD	El instrumento es adecuado al enfoque de investigación.				X	
4. ORGANIZACIÓN	Los ítems reflejan la relación con las preguntas y objetivos de investigación en forma ordenada.				X	
5. SUFICIENCIA	Los ítems consideran los aspectos de cantidad y calidad				X	
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar aspectos de la Teoría de la Competencia Comunicativa de Dell Hymes				X	
7. CONSISTENCIA	Basados en aspectos Teóricos – científicos de la Teoría del Desarrollo del Lenguaje de Lev Vygotsky				X	
8. COHERENCIA	Entre los índices, indicadores y las dimensiones (o aspectos, subcategorías y categoría) hay relación lógica científica.				X	
9. METODOLOGIA	El instrumento corresponde al diseño planteado.				X	

II. OPINIÓN DE APLICABILIDAD: ...Muy bueno.....
 (indicar si es aplicable y si hay alguna observación).

III. PROMEDIO DE VALORACIÓN:

Lima, 01 de julio de 2024



 Firma del experto